

# Tiwei Pol Kewisik Ken Mit Ne Rom

## Menmen me tiwei ik

Mit yapirwe hir enun nerp ninaan me God 1:1-  
<sup>17</sup>

Menmen God kiriakem mamkepai te kaktaihis  
<sup>1:18-3:20</sup>

Haiu meit himin yaaik ke Krais 5:1-8:39

Menmen God kiriak mit ne Isrel em 9:1-11:36

Menmen mit ne weiwik me God hir nanisesim  
<sup>12:1-15:13</sup>

Pol katip menmen maain hirak kakriakem  
<sup>15:14-33</sup>

Pol katip mit ne Rom him gude mikaru 16:1-27

*Him me menmen God kehimitan Aposel Pol  
hirak kiriakem*

<sup>1</sup>\*Hi Pol hi hewis tiwei ik ken yi mit ne wit Rom. Hi hire wok mitik ke Jisas Krais. Nipaahirak kehimitena hi hire mitik aposel kirkak hirak keriuweta hi hises menmen im keremem. Hi atip mit miyapir him yaaim me God man haiu mit.

<sup>2</sup>\*Nipaah enum eik God katip hirak kaksiuwe menmen mirkak yaaim im mamnen. Hirak kewepyapirem katip mit profet em te hir newisim mau tiwei. <sup>3</sup>\*Him yaaim im hiram matip me God Nikan kirkak Jisas Krais Mitik kaiu Iuwe. Haiu mertei hirak kire mitik kentar miye pirkak hire winaak hirak nepenyek ke mitik iuwe

---

\* **1:1** Ap 9:15, 13:2; Ga 1:15   \* **1:2** Ro 15:25-26; Ta 1:2   \* **1:3**  
Mt 22:42; Ro 9:5; 2Ti 2:8

ke weiwik me Juda niuk mîrak Devit. **4** \*God keteiknai Jisas hîrak ap kire mitik kerek au. Hîmin kîrak yaaik kire God. Hîrak keteiknai Jisas hîrak Nîkan kîrak keriuwe menmen iuwe hîrak kerek yîwekem mar im. Hîrak kîkîak Jisas kekre nîmin ke mit nîpaa naa hîrak piye kekrit kepu. **5** \*God han tewenîna kehimîtena hi hîre mitik aposel kîrak hentar menmen Jisas Krais kîrakem. Te hîrak keriuweta hi eno erer wit wit akaap Krais etip mit him mîrak hîr enîmtewem te hîr enisesim. **6** God kehimîteni yi mit miyapîr ne wit Rom yetike mit miyapîr ne wit ham yi yapîrwe yi ne Jisas Krais.

**7** \*Te hi hewis tiwei ik ken yi mit miyapîr yeit wit Rom, kerek God hanhan keriuwi kehimîteni yi mit miyapîr nîrak. Hi hanhan God Haai kaiu ketike Mitik Iuwe Jisas Krais hîrakit tatreyki menmen yaaim te yi eiyu werek.

### *Pol hanhan kakno kakîr mit miyapîr ne Rom*

**8** \*Hi ehinin etpi menmen im. Hi atip God eriuwe niuk me Jisas Krais hîrak yaaik kendar mit miyapîr nerer wit wit hîr nemtau yi yises him me Krais. **9-10** \*\*God kerek hi hîrak menmen mîrak heriuwe han kai iuwe te hi hatip mit him yaaim me Nîkan kîrak, hîrak hîrekese kertei hekrit hekrit hi hitîwekhi me yi mit en. Hi hitehi God te hîrak in ek kakîkepa kakwisa hi anen ari yi mit. **11** Hi hanhan anen ari yi mit hi eweti

---

\* **1:4** Ap 13:33    \* **1:5** Ap 26:16-18; Ro 15:18; Ga 2:7-9    \* **1:7**  
 1Ko 1:2; 2Ko 1:1; Nam 6:25-26; Ef 1:2    \* **1:8** 1Te 1:8    \* **1:9-10**  
 Ef 1:16; Fl 1:18; 1Te 2:5, 10    \* **1:9-10** Ap 19:21; Ro 15:23, 32

menmen yaaim God H̄im̄in Yaaik kewetaiyem te h̄iram mamkepi yi m̄it miyapir han tokik eiyu eiyit. <sup>12</sup> Menmen hi hetpiyem h̄iram mar im. Hi akepi ariuwe menmen hi arekyiyem, yi eikepa eiriuwe menmen yi eirekyiyem te haiu emkaapan emriuwerem.

<sup>13</sup> \*Nai yinan hi hanhan yi eiȳrtei me wi yapirwe hi han kitet anen ari. Au, n̄ipaa ere in menmen mewena te hi ap anen ari yi mit au. Hi han kitet hi hari mit miyapir han ne yi mit en yi eiyises him me God. Hi atip mit miyapir him yaaim me Krais te mit han nanisesim h̄iram mar ke mitik h̄irak kamir ni, maain menmen mamwo yapirwe. Mar im hi hanhan yi eiyisesim eiȳr ke mit han h̄ir ap ne weiw̄k me Isrel h̄ir nisesim. <sup>14</sup> God h̄irak kehimitenā hi atip mit miyapir him mirak. Hi eno mit h̄ir nau werek nanir ke Grik. Hi eno mit han au nau wit enuk yaank. Hi eno mit h̄ir nen skul nertei menmen iuwe, netike mit han au h̄ir nau weinim netaritari menmen im. <sup>15</sup> Mar keremem te hi hanhan anen yi mit miyapir ne Rom etpi him yaaim me Krais.

### *Him yaaim me Krais h̄iram Iuwe*

<sup>16</sup> \*Hi ap yink enuk heriuwe him yaaim me Krais au. H̄iram menmen iuwe me God mamkaap mit miyapir kerek nemtau him mirak nisesim, h̄iram mamkepi God kaktorhis. H̄iram minin men mit ne Isrel, maain h̄iram men mit h̄ir ap ne weiw̄k mir au. <sup>17</sup> \*Him yaaim me Krais meteiknai menmen yaaim God kerekyeyem kekepai

---

\* **1:13** Ap 19:21; Jo 15:16    \* **1:16** Sam 119:46; Mk 8:38; 1Ko 1:18, 24; Ap 13:46    \* **1:17** Ro 3:21-22; Hab 2:4

haiu mamre yaain te haiu mamtikerek mamu han kiutip. Hiram menmen im. Mit nemtau him mirak, hir nanisesim te hiram mamikrit menmen me God mamkepi, hiram mamno ere mamisi. Him me God mit newisim mau tiwei matip mar im: "Mit kerek God katip hir yaain nentar hir nemtau him nisesim, hir nantikerek nanu nanit."

*Him me mit hir neweikin sip newet God.*

18 \*God kerek kau wit kirak hirak keteiknai hirak han enuk keriuwe mit miyapir yapirwe kerek neweikin sip newet menmen mirak, hir niriak enum, hir nepakin him yaaim neriuwe menmen enum hir niriakem. 19 \*God epei kakwaank mit kakintar menmen mit nanriteiyem me God hirak nipaai ein keteiknorem. 20 \*Nipaai wi kerek God kewis nepni metike ti mit miyapir hir nir menmen hirak kirakem. Mar keremem te hir nirem hir nertei menmen me God. Hir ap te nanir God kaku nanamir kir au. Hir nertei God hirak kiremekak, hir nertei hirak wisenuk manpenuk kaku kakit tipmain tipmain enum eik, te hir ap nantip God hir nepitariyek te hir ap newenipi niuk mirak au.

21 \*Hir ap te nantip God hir nepitariyek nanintar nipaai hir nertei God hirak keim in te hir ninapen newenipi niuk mirak, hir ap netpiwek hirak yaak au. Hir han kitet menmen enum te han kir enuk ketari menmen yaaim mire mit ne witaan nen yaank ap nemsiu si au hir ninatin

---

\* 1:18 Ef 5:6; Kl 3:6; 2Te 2:12      \* 1:19 Ap 14:15-17, 17:24-28

\* 1:20 Jop 12:7-9; Sam 19:1; Hi 11:3      \* 1:21 Ef 4:17-18

yayıwe. 22 \*Hır han kitet hır nertei menmen yapırwe te hır nar ke mit enun han ken sip. 23 \*Hır nar ke mit enun han ken sip nentar hır epei neweikin sip newet God kerek kaku kakit tipmain tipmain enum eik, hır ap newenipi niuk mırak au. Hır neweikin newenipi niuk me tipir kerek mit natın ninaan mau teinik. Hır nime nu mire mit kerek nani ek, o hore, samiyak o kırın, manpen, pewen, menmen ham.

*Menmen enum mit hır nırıakem*

24 \*Hır nırıak menmen enum mar im, te God kınaiwiri te hır nau enum nırıak menmen enum mar im: Hır nırıakan menmen enum neriuwe yıñk kır, hır nises menmen han kır hanhanem. 25 \*Hır neweikin sip newet him yaaim me God, hır nises him enum memitetpiñ. Hır newenipi niuk me menmen God kırıakem. Hır ap newenipi niuk me God kerek kırıak menmen yapırwe. Hırak kerekek hırak yaaik, haiu mamwenipi niuk mırak tipmain tipmain enum eik.

26 Hır neweikin sip newet God te hırak kınaiwiri hır nises menmen enum hır hanhanem. Miyapır hır ap niwaai netike mit nır au. Hır niyawan niwaai netike miyapır han. 27 \*Mit hır nırıak menmen nar ke miyapır nırıakem. Hır ap netike miyapır nır niyawan niwaai au. Hır han kır kekrit kire si, hır hanhan netike mit han hır niyawan niwaai. Hır niyawan niwaai

\* 1:22 Jer 10:14; 1Ko 1:20

\* 1:23 Diu 4:15-19; Sam 106:20

\* 1:24 Ap 14:16

\* 1:25 Jer 13:25, 16:19; Ro 9:5

18:22, 20:13; 1Ko 6:9

\* 1:27 Lev

nırıakan enum te God kerekoy enum me menmen enum hır nırıakem.

**28** Mit miyapır hır nınapen han kakitet God ketike menmen mırak te hırankıñawi te han kır kises menmen enum te hır nırıak menmen yaaim au. **29** Te hır nırıak menmen enum heriyai heriyai. Hır hemkre menepam me menmen, hır han kitet menmen enum me mit han, hır yıñk enuk neriuwe mit han ninñi, hır mit han nene mit han hır naa, hır nari han ke mit hır nenke hasini, hır nemitetpiñan me menmen, hır han kitet menmen enum me mit han, hır natıpan nisesan me menmen. **30** Hır newisesik newenin him me mit han hır nınapen God, hır nene mit miyapır han newir paan newepik, hır nar ke mit enun paan tokik natıp hır nıre mit iuwe ninñi mit han. Hır han kitet nanrıak menmen enum nıpaña mit ap nırıakem au. Hır ap nises him me miye haai nır au. **31** Hır nıre mit enun han ken sip ap han kitet menmen enum maain mamnen, hır mit ap nises him mir hır netpim, hır ap hanhan neriuwe mit miyapır han o han tewenini au. **32** Hır nertei God epei katıp mit miyapır kerek nırıak menmen enum mar im maain hır nani, te hır wen nırıakem. Hır wen nırıakem keremem au. Hır nari han ke mit miyapır han te hır nırıakem mar ke hır nırıakem, hır netpi hır yaain.

## 2

*God skelim mit werek werek kakises menmen yaaim*

**1** \*Yi mít keriyen ne Isrel kerek yi yesiuwe hím yene mít kerek ap ne Isrel yentar menmen enum hír níriakem. Yi ap eitüp God yi yaain me menmen yi yíriakem au. Yi yene mít yentar menmen enum hír níriakem. **2** Haiu mít ne Isrel haiu mertei God ap han ekietet mít miyapır hír neimín au. Hírak han ekietet skelim mít miyapır hír neimín nípiaran me menmen enum hír níriakem keremem. **3** Yi yesiuwe hím yene mít yentar menmen enum hír níriakem, te yi yises menmen enum mar ke hír níriakem, maain God skelim mít en me menmen mít enum. Te yi han kitet hírak kakıtpi yi yaain a? Taauye! God skelim yi mít eitikeri! **4** \*Yi yínan yipır yewírek yentar God hírak hanhan keriawi ap kakiwep waswas au a? Yi yepıtari God hírak ap kakiwep waswas te yi eiweikín sip eiwet menmen enum a? **5** Yi yewenín han ki ap yeweikín sip yewet menmen enum au. Te maain wíkerek God skelim haiu mít me menmen, hírak kakises menmen mítak yaaim, hírak kakrekyi enum yapırwe. Menmen enum yi yíriakem maain híram mamír ke mítık kewepep haak kemi ere mau niu, híram mamíinke mamkıp mamíwaankek. **6** \*God tewen kakrıak mít menmen yaaim o menmen enum kakıntar menmen nípaa hír níriakem. **7** Mít miyapır kerek hekrit hekrit níriak menmen yaaim, hír hanhan God hírak kakwetır hímín yaaik kaktıp hír mít miyapır yaain niuk mít iuwe kakıkepi hír nantikerek nanu nanıt tipmain tipmain enum eik. Te maain God kakwetır menmen

---

\* **2:1** Mt 7:1-2; Jo 8:7    \* **2:4** Ef 1:7, 2:7; 2Pi 3:15    \* **2:6** Mt 16:27; Jo 5:29; 2Ko 5:10

im kakkepi hir nantikerek nanu nanit. <sup>8</sup>\*Te mit miyapir han au. Hir neweikin sip newet menmen yaaim hir nises han kir enuk niriak menmen enum, maain God han enuk kakriuweri hirak kaknip kakwaanki. <sup>9</sup>\*Mit miyapir kerek hir niriak menmen enum maain God kakwaanki hir yink kir kaknen han kir enuk. God kakinin kakwaank mit miyapir han ne weiwik me Isrel kerek niriak enum. Maain hirak kakwaank mit miyapir han ne weiwik ham nerer wit wit kerek niriak enum. <sup>10</sup> Te mit miyapir kerek hir niriak menmen yaaim, maain God kakwetir menmen mirak yaaim, hir nanre mit miyapir iuwe, hir nanu werek. God kakinin kakriak mit miyapir han ne weiwik me Isrel em, maain hirak kakriak yi mit miyapir ne weiwik ham em. <sup>11</sup>\*God ap han kitet mit hir niuk mir iuwe o hir au enun wein in au. Hirak han kiteti hir nipiран.

**12** Mit miyapır ap ne weiwık me Isrel hır nepitari him me God nipa Moses kewisim mau tiwei. Hır nrıak enum te God hırank kakıwaanki kakıterim weinim. Mit miyapır ne weiwık me God au. Hır nertei him me God nipa Moses kewisim te hır nrıak enum, maain God kakıt him im hırank kakno mit ne Isrel skelim mit miyapır kakriuwerem kakıwaanki. **13**\*Mit miyapır kerek nemtau him me God keremem, hırank ap te kaktip hır yaain au. Mit miyapır kerek nemtewem hır nisesim, hır keriyan God kaktip hır yaain. **14**\*Mit miyapır ap ne weiwık me Isrel ap nertei him me God Moses kewisim.

\* **2:8** 2Te 1:8   \* **2:9** Ro 1:16   \* **2:11** Diu 10:17; 2Kro 19:7; Ap 10:34; Ef 6:9; 1Pi 1:17   \* **2:13** Mt 7:21; 1Jo 3:7   \* **2:14** Ap 10:35

Wi kerek h̄ir nises han k̄ir n̄iriak menmen yaaim mar ke h̄im me God n̄ipaa Moses kewisim mau t̄wei h̄iram metpim, te menmen im meteiknai h̄ir nertei menmen yaaim metike menmen enum.

**15** Menmen h̄ir n̄iriakem h̄iram meteiknai him n̄ipaa God ketpim h̄iram mau mekre han k̄ir. Wi ham han k̄ir enuk keriwe menmen enum h̄ir n̄iriakem. Wi ham han k̄ir au yaaik keriwe menmen yaaim h̄ir n̄iriakem. **16**\*Maain wi mamnen te God kaktip Jisas Krais h̄irak kakwepyapir menmen mau mekre han ke haiu mit yapirwe, h̄irak kakrekyei yaaim o enum kakinterim. Menmen im mamnen mamir ke hi hetpiyem heriuwe him yaaim me God.

*Yi mit miyapir ne Isrel han ekitet him me God Moses kewisim mau t̄wei h̄iram mamkepi te yi eiyu werek.*

**17**\*Mit miyapir yi yatip yar ik: “Haiu mit miyapir ne weiwik me Isrel.” Yi han kitet yi yetike God yi yekian yau yentar h̄irak keweti him mirak a? Yi yatip yewenipi niuk mi yar ik: “Haiu mit miyapir ne God.” **18** Yi yertei menmen h̄irak hanhan yi eiyisesim. Yi yertei hanhan menmen yaaim te yi yisesim. Menmen enum au. Yi hanhan eiyises menmen yaaim eiyintar n̄ipaa yi wen n̄ikerek kike ere in haairer h̄ir nepei netpi him me God. **19**\*Yi han kitet yi yertei him me God werek te yi eiteikin mit nepitari menmen mirak te h̄ir nanisesik werek werek a? Yi ȳre si merhihe yi eiteikin mit kerek ap nertei God h̄ir n̄ire mit ne witaan nanino, yi eiteiknor

---

\* **2:16** 2Ti 2:8   \* **2:17** Je 2:19   \* **2:19** Mt 15:14; Lu 18:9

yayıwe yaaik te hır enisesik a? **20** \*Yi han kitet yi werek te yi eiteikin mıt kerek hır han kitet menmen enum, yi eiteiknor menmen me God a? O yi eiteikin mıt kerek nepitari menmen me God hır nıre nıkerek, yi eiteiknor werek menmen me God yentar yi han kitet him me Moses meteikni menmen yapırwe God kerteiyem a? **21** \*Yi yeteikin mıt han menmen me God, yi yenmak te yi ap yeteikin hıras menmen a? Yi yatıp mıt an yar ik: “Yi ap eikintıp menmen me mıtık hak.” Te yi eikintıp menmen me mıt han o au a? **22** Yi yatıp, “Yi mıt ap eiri miyapır ne mıt han eitikeri eiriyanhis eiweninem au emıt.” Te yi hıras yi yırıakem o au a? Yi yınapen mıt kerek newenipi niuk me tıpir, te yi ap eikintıp menmen hır newisim mau kınaan newepwar tıpir em. **23** Mıt han nınan yipır newırek nene God nentar menmen yi mıt yırıakem. Yi yewenipi niuk mi yatıp God keweti him mırak, te yi ap yisesim au. Yi yeweikin sip yewetewem. **24** \*Menmen hi hetpiyem hıram yaaim mentar him mau tıwei nıpaa Aisaia kewisim hıram matıp mar im: “Mıt ap ne weiwık me Isrel natıp enum me niuk me God nentar yi mıt ne Isrel.”

*Yi yerekir yınk te yi han kitet hırap kakıkepi yi ne God-Au, menmen mekre han mamkepi keriyan*

**25** \*Yi yises him me Moses, mıt nerekir yınk ki, hırap yaaik kakıkepi. Te yi eiweikin sip eiwet him mırak, hıram mar ke nıpaa mıt ap nerekir

---

\* **2:20** 2Ti 3:5, 15    \* **2:21** Sam 50:16-21; Mt 23:3-4    \* **2:24** Ais 52:5; Esi 36:20    \* **2:25** Jer 4:4, 9:25

yıñk ki. <sup>26</sup> \*Mít kerek ap nerekir yıñk kır hır nises him me God werek werek, God han kitet hır yaain nar ke mít hır nepei nerekir yıñk kır. <sup>27</sup> Te maain him me God kerek mít ap nerekir yıñk kır hır nisesim, hiram mamteikin yi mít yi enun. Hiram mamteikin yi mít enun yentar yi yerekir yıñk ki, yi yetenen him me God Moses kewisim mau tı̄wei, te yi ap yisesim au. Hır netenen him me God Moses kewisim au, te hır nises menmen yaaim. <sup>28</sup> \*Yi ap mít ne Isrel keriyen yentar miyerer ni nini yi ne weiwık me Isrel o yentar yi yerekir yıñk ki au. <sup>29</sup> \*Mít miyapır hır ne weiwık me Isrel nentar hır nises God nekre han kır. Menmen im hiram mar ke God Himin Yaaik hı̄rak kehimitenor han kır hı̄rak ke God. Menmen im ap misses menmen Moses nı̄paa kewisim mau tı̄wei. Mít han ap nanwenı̄pi niuk me mít nar ik, te God hanhan kakriuweri iuwe.

### 3

#### *Menmen enum ap te maminin menmen yaaim*

<sup>1</sup> Yi han kitet mekam? Mít ne weiwık me Isrel hır ninin mít han ne weiwık ham o au? Menmen hır nisesim nerekir yıñk kır hiram yaaim mamkepi o au? <sup>2</sup>\*Hiram yaaim mamkepi yapırwe mar im. God kinin kewet mít ne Isrel him mı̄rak te hır nanırtei menmen hı̄rak hanhan hır nanisesim. <sup>3</sup>\*Mít han ne weiwık me Isrel hır ap nises him mı̄rak, te yi ap han ekiet God ap kakises him mı̄rak kakıntar mít han neweikin

---

\* **2:26** Ga 5:6    \* **2:28** Jo 7:24, 8:39    \* **2:29** Diu 30:6; Kl 2:11;  
1Ko 4:5; 2Ko 10:18    \* **3:2** Sam 147:19-20; Ro 9:4    \* **3:3** Ro 9:6,  
11:29; 2Ti 2:13

sip newetiwek, au emit. <sup>4</sup>\*Mit miyapir yapirwe nanweikin sip nanwet him yaaim, God kerekek au. Hekrit hekrit hirak kakises him yaaim hirak ketpim. Him me God mau tiwei Sam matip mar im:

“Hekrit hekrit ti ehinin mit kerek hir neswut him. Hir nanirtei ti atip him yaaim keremem.”

<sup>5</sup> Mit han nantip, “Menmen enum haiu mit miriakem hiram yaaim. Hiram yaaim mamkaap God kakteikin menmen hirak kiriakem hiram yaaim keremem.” Hiram yaaim te haiu matip God enuk kakintar hirak kakwep haiu mit mamintar menmen enum haiu miriakem a? (Hi hises menmen me mit ne ti hir han kitetim)

<sup>6</sup> Au, hiram him enum. God ap yaaik te hirak ap te kakriak menmen yaaim o enum me haiu mit miyapir mau ti ik au emit! <sup>7</sup> Menmen enum hi hiriakem mamteikin mit God katip him yaaim keremem, hirak kakit niuk iuwe menterim, te kenmak hirak kaktip hi mitik enuk kerek, hirak kakrekyo enum a? <sup>8</sup>\*Haiu ap te mamtip haiu mamriak menmen enum te hiram mamwepyapir menmen yaaim au emit! Mit han hir nesiuwai him natip, “Yi mit Kristen kerek yises him me God yi yatip enum yar ek.” Hiram yaaim te maain mit hir natip enum mar im me haiu mit, God kaknip.

### *God hirak katip haiu mit yapirwe enun*

<sup>9</sup>\*Te haiu han ekitet mekam? Haiu mit ne Isrel haiu minin mit han ne weiwick ham a? Au, hi nepei hetpi haiu mit miyapir yapirwe ne

---

\* **3:4** Sam 51:4   \* **3:8** Ro 6:1, 15   \* **3:9** Ro 1:18–2:24, 3:23

weiwık ne Isrel o mit miyapır han ne weiwik ham, menmen mekre han kaiu merekyei haiu yapırwe mamriak menmen enum. **10** \*Hım im hıram yaaim mentar mit newis hım me God mau tıwei Sam matip mar im:

“Mitik kei kiutip kekre nımin ne haiu mit yapırwe ap te God kaktip hırak yaaik au. Haiu yapırwe mit enun.

**11** Mitik kei kiutip kekre nımin ne mit yapırwe hırak kertei menmen hıram yaaim au. Mitik kei kiutip kekre nımin ke mit yapırwe ap te hanhan God kau kekre han kırak au.

**12** Hır mit yapırwe nepei neweikin sip newet God, hır mit enun. Ap kei kiutip kırak menmen yaaim au.

**13** \*Menmen hır netpim meke hım kır hıram enum mar ke herwe hei mit nekeisiuwek. Hır nemitetpin neriuwerek. Menmen enum hır netpim hıram mewaank mit mar ke nap mekre yehes me manpen siurp kenep mit hır nani.

**14** \*Menmen hır netpim meke hım kır man hıram enum mar ke sauksiwapık mau hım ke mitik.

**15** \*Hır waswas nenep mit hır nani.

**16** Wit kerek hır nen newi, hır newaank menmen metike mit te hır han enuk.

**17** Hır ap nıkaap mit miyapır nekiyan nau neit au.

---

\* **3:10** Sam 14:1-3, 53:1-3; Ekl 7:20      \* **3:13** Sam 5:9, 140:3

\* **3:14** Sam 10:7      \* **3:15** Pro 1:16; Ais 59:7-8

**18** \*Hır ap han kitet newenipı niuk me God hırank  
iuwe au.”

**19** Haiu mertei him me God yapırwe mit  
newisim mau tiwei, hıram me mit ne weiwık me  
Isrel, te mit ne Isrel netike mit nerer wit wit ap te  
nantip God hır yaain au. God han ekitet menmen  
hır nrıakem hırank skelim hır mit miyapır keri-  
uwerem keremem. **20** \*God ap kaktip mitik kiutip  
kekre nımın ke haiu mit yapırwe hırank yaaik  
kentar hırank kises him nıpaa Moses kewisim mau  
tiwei au. Hım im hıram meteiknai haiu mit enun  
haiu mırıak menmen enum keremem.

*Mit kerek nises him me Krais, God kaktip hır  
mit yaain*

**21** \*In ek God nepei kewepyapır menmen hırank  
kırıakem te hırank katip mit kerek nisesik, hır  
nire yaain. Menmen im hıram ap menmen me  
him me Moses au, te nıpaa enum eik him Moses  
ketike mit profet hır newisim mau tiwei hıram  
matip menmen im me God mammen. **22** \*Menmen  
me God mammen hıram im: God kaktip mit  
miyapır hır yaain nanıntar hır nises him me  
Jisas Krais. God kaktip mit miyapır yapırwe  
kerek hır nises him me Jisas Krais hır yaain.  
Hırank ap han kitet hır mit miyapır ne weiwık  
me Isrel o ne weiwık ham au. Hıram menmen  
weinim. **23** \*Hıram menmen weinim mentar mit  
miyapır yapırwe nerer wit wit hır epeı nrıak  
enum, te God ap kakwenipiri kakıtpi hır yaain  
au. **24** \*Te God kewetai haiu mit menmen mırak

---

\* **3:18** Sam 36:1    \* **3:20** Sam 143:2; Ga 2:16; Ro 7:7    \* **3:21**

Ap 10:43    \* **3:22** Ro 1:17; Ga 2:16    \* **3:23** Ro 3:9, 5:12    \* **3:24**

Ef 2:8; Ro 5:1

yaaim weinim mar im: God kerekyei haiu mit menmen yaaim hirak katip haiu yaain mentar menmen Krais Jisas kerekyeyem me wi hirak kaa te kakikepei kaktaihis. **25** \*God kehimitan Krais keriuwetek hirak kan kaa kire sipsip mit nakip nesiyek newet God ek. Hirak kaa hemkre mirak mewen, te hiram mamišak menmen enum maiu me wi haiu mamises him mirak. God kiriak menmen im kakteiknai haiu mit hirak yaaik. Nipaa mit hir niriak enum, te God hanhan keriuweri, hirak ap kanip au, kentar hirak kaksiwe Jisas kaki kakisak menmen enum mir. **26** In ek hirak keriuwet Jisas hirak kan kaa keteiknai hirak yaaik, hirak kesak menmen enum em haiu mit kerek mises him me Jisas, hirak katip haiu yaain.

**27** \*Te haiu mamwenipi niuk maiu hiras a? Taauye! Haiu ap mamwenipi niuk mai mamiñtar haiu miriak menmen yaaim him me Moses mau tiwei matip haiu emisesim au. Haiu yaain mentar haiu mises him me Jisas Krais. Hirak kesak menmen enum maiu te haiu ap mamwenipi niuk mai au emit. **28** \*Te haiu mertei menmen im. God katip mit hir yaain nentar hir niriak menmen him kerek Moses kewisim mau tiwei matip hir enisesim au. God katip hir yaain nentar hir nemtau him mirak hir nisesim.

**29-30** \*\*Yi han kitet God hirak ke haiu mit ne Isrel kerien te mit ne weiwik ham au a? Taauye! Hirak God ke haiu mit yapirwe kentar hirak kaktip mit kerek nerekir yink o mit ap nerekir

---

\* **3:25** Ef 1:7    \* **3:27** 1Ko 1:31    \* **3:28** Ga 2:16    \* **3:29-30**

Ro 10:12    \* **3:29-30** Diu 6:4; Ga 3:20; Ro 4:11-12

yink kır, hır nire yaain nentar hır nemtaw him  
mırak hır nisesim. <sup>31</sup> \*Haiu mırıak menmen  
me him kerek Moses kewisim mau tıwei hıram  
weinim meriuwe menmen in ek haiu misesim  
me Krais a? Taauye! Haiu meteikin mit him me  
Moses hıram yaaim mekepaei haiu emises him me  
God.

## 4

### *God katip Ebraham hırap yaak*

<sup>1</sup> Ebraham hırap mitik kar ke haiu mit. Hırap  
maam nıpu ke haiu mit ne weiwık me Isrel. Te  
haiu mamtip hırap keit mekam keriwe menmen  
hırap kırıakem? <sup>2-3</sup> \*God hırap katip Ebraham  
hırap yaak kentar hırap kırıak menmen yaaim,  
te Ebraham kakwenipi hırekes keriwe niuk  
mırak. Te God kır Ebraham hırap ap kewenipi  
hırekes keriwe niuk mırak kentar him me God  
mau tıwei matip, “Ebraham han kitet God kakises  
him nıpaa hırap ketpiwekem te God katip hırap  
yaak. God ap katip Ebraham hırap yaak kentar  
menmen hırap kırıakem au!” <sup>4</sup> \*Mitik kırıak  
menmen me mitik hak, maain hırap kakıt pewek  
mamrerim. Mitik ap kakwetiwekem weinim au.  
Hırap kırıak menmen hırap kaktıwem. <sup>5</sup> Mit  
kerek nemtaw him me God kerek kesak menmen  
enum me haiu mit, hır nisesim weinim te God  
kaktip mit nar ik hır yaain. Mit kerek hır han  
kitet menmen hır nırıakem te hır nanrıak God  
kaktip hır yaain, mit nar ik God kaktip hır au  
enun. <sup>6</sup> Nıpaa Devit kewis him mau tıwei hıram  
matip me mit in ek hır han yaak nentar God

---

\* **3:31** Mt 5:17; Ro 8:4    \* **4:2-3** Jen 15:6; Ga 3:6; Je 2:23    \* **4:4**  
Ro 11:6

katıp hır yaain. Hırankatıp hır yaain nentar hır nıriak menmen te hır nanrıak God kaktıp hır yaain au. Hır han kitet hırankakises menmen hıranketporem keremem. **7**\*Hım Devit kewisim mau tıwei Sam matıp mar im:

“Mıt kerek God epei kesak menmen enum mır nıpaa hır nıriakem, hır han yaaik nanu.

**8** Mıt kerek Mıtık Iuwe God ap han kitet menmen enum hır nıriakem, hırankakneri kakıwaanki kakinterim au, hır han yaaik nanu.”

**9**\*Menmen yaaim im mırıak mıt hır han yaaik, hıram menmen me haiu mıt ne Isrel keriyen o hıram me mıt yapırwe a? Haiu nepei matıp Ebrahim han kitet God kakises hım hırank nıpaa ketpıwekem, te God katıp Ebrahim hırank mıtık yaaik. **10** Kewaai meruri God katıp Ebrahim hırank yaaik? Hırankerekir yınk kırak o wen au a? Wen au ye! **11**\*Maain hırankerekir yınk kırak hıranketeikin mıt God nepei katıp hırank yaaik kentar hırankises hım mırak. Te in ek hırank maam nıpu ke mıt yapırwe kerek ap nerekir yınk kır te God kaktıp hır yaain nentar hır nises hım mırak. **12**\*Hırank maam nıpu ke mıt in netike haiu mıt han kerek merekir yınk kaiu. Hırank maam nıpu kaiu kentar haiu merekir yınk kaiu au. Hırank maam nıpu ke haiu mıt yapırwe kentar haiu mises hım me God mar ke nıpaa hırank kisesim. Hırankerekir yınk kırak wen au, hırank han kitet God kakises hım nıpaa hıranketpıwekem te God katıp hırank yaaik.

\* **4:7** Sam 32:1-2 \* **4:9** Jen 15:6; Je 2:23 \* **4:11** Jen 17:10-11

\* **4:12** Mt 3:9

*Mit kerek nises him me God nanit menmen  
nipaa hıranketpim*

**13** \*Nipaa God katip Ebraham hırankakrekyiwek menmen kaktike haiu nepenyerer nırank, maain haiu naanmamre mit miyapır nanrer wit wit nanu ti. Hırank ap katip Ebraham menmen kentar Ebraham hırankırıak menmen yaaim kari han ke God keriuwerem au. Hıranketpiwekem kentar hırank kemtau him me God hırank kisesim. **14** \*Mit kerek nırank menmen nanrıak God kaktip hırank yaain, te hırank nanit menmen nipaa God ketpim. Te haiu mit kerek mises him mirak weinim haiu mises menmen enum weinim ap te mamit menmen mirak au. Him im hıram yaaim te him me God haiu misesim hıram weinim, te menmen nipaa God katip kakwet Ebraham em hıram menmen enum weinim. Him im au memitetpi! **15** \*Haiu mertei him me Moses kakrıak God hırank kakıwaank mit miyapır kerek neremir him mirak hırank kewisim mau tiwei mentar hırank nertei menmen hırank hanhan hırank nanisesim. Him me Moses hıram nepei au mesi te haiu ap mamtip mit neremir him mirak mau tiwei au. Him ap mepu te hırank neremir au.

**16** \*Menmen God ketpim hırank kakwet haiu mit em haiu yapırwe mamtipwem mamıntar haiu han kitet hırank kakises menmen nipaa hırank ketpim. God kakweteiyem weinim te hırank kakrekyei menmen yaaim. Hırank kakwetai haiu nepenyerer yapırwe ne Ebraham kakwetaiyem. Hırank

---

\* **4:13** Jen 17:4-6, 22:17-18; Ga 3:29    \* **4:14** Ga 3:18    \* **4:15**  
Ro 3:20, 5:13, 7:8    \* **4:16** Ga 3:7

kakwet mít miyapır kerek nises hím me Moses kakwetirem keremem au. Hırank kakwetai haiu mít miyapır yapırwe rem kerek mises hím me God mar ke nípaa maam nípu kaiu Ebraham hırank kisesim. Maain God kakwetai menmen nípaa hırank ketpim. <sup>17</sup>\*Ebraham hırank maam ke haiu mít yapırwe kentar hím me God mau tıwei matıp mar im: “Hi God hi herekyit ti maam ke mít miyapır maain hı̄r nanu nanrer wit wit.” God han kitet Ebraham hırank kire maam ke haiu mít miyapır yapırwe kerek mises hím me God. Hırank kises hím me God kerek hırank kıkıan mít kerek epei naa, hı̄r nekrit nau, hırank katıp hím weiniim me menmen nípaa mepu au, hıram minin mekrit mau.

<sup>18</sup>\*Ebraham han kitet God kakrıak menmen nípaa hırank ketpim te hırank ap kertei karkeik te hırank kakrıakem au. Hırank han kitet kar ik, te God kewisik hırank maam nípu ke mít miyapır yapırwe nau nerer wit wit. God katıp Ebraham hím mar ik: “Ebraham nepenyerer nit maain hı̄r nantın nanre yapırwe.” <sup>19</sup>\*Me wi im Ebraham hırank menep 100 tito, te hırank han kitet yink kırak hırank kar ke mítik epei kaa au. Mite pırank hıre we mite ap te wawine nıkkerek au, te menmen im ap mari han kırak te hırank katıp God hırank ap te kakrıak menmen nípaa hırank ketpim au. <sup>20</sup>Hırank ap han kitet God ap kakrıak menmen nípaa hırank ketpim au. Hırank kises hím me God kekre han kırak iuwe, hırank kewenipi niuk me God te maain hırank kakıkepik hırank kakine nıkan. <sup>21</sup>Ebraham hırank han kitet God

---

\* <sup>4:17</sup> Jen 17:5; Ais 48:13   \* <sup>4:18</sup> Hi 11:1; Jen 15:5   \* <sup>4:19</sup> Jen 17:17

hı̄rak manp enuk kakises hı̄m me nı̄kan nı̄paa hı̄rak ketpim. **22** \*Ebrahim han kitet menmen mar im te God katıp hı̄rak mıtık yaaik.

**23** Hı̄m me God kerek matıp mar ik: “God katıp hı̄rak mıtık yaaik,” hı̄ram ap matıp me Ebrahim kiutıp kerekek au. **24** \*Hı̄ram matıp me Ebrahim ketike haiu mıt miyapır kerek maain God hı̄rak kaktıp haiu yaain mentar haiu mises God kerek hı̄rak kılıkak Mıtık Iuwe kaiu Jisas kerek nı̄paa kaa, hı̄rak kekrit kau. **25** \*God keriuwetek hı̄rak kan tı̄ kaa te kakı̄sak menmen enum haiu mırı̄ak em. God pīke kılıkak hı̄rak kekrit kau, te God kaktıp haiu mıt miyapır yaain mamı̄ntar haiu misesik.

## 5

### *God katıp haiu mıt miyapır haiu yaain*

**1** \*Te in ek God katıp haiu mıt miyapır yaain mentar haiu misesik. Haiu metikerek mekiyan mau mentar menmen Mıtık Iuwe Jisas Krais hı̄rak kırı̄takem. **2** \*Haiu mises hı̄m me Krais te hı̄rak kerekek kekepai haiu metike God haiu mekiyan mau, God kerekyei menmen yaaim. In ek haiu han yaaik memerir menmen yaaim me God haiu mertei maain hı̄rak kakwetaiyem. **3** \*Haiu han yaaik meriuwe menmen im keremem au. Haiu han yaaik me menmen enum mamnen mamraiwaank. Haiu han yaaik meriuwerem mentar haiu mertei hı̄ram mamkepaei haiu han

---

\* **4:22** Jen 15:6    \* **4:24** Ro 15:4; 1Pi 1:21    \* **4:25** Ais 53:4-5  
 \* **5:1** Ro 3:24, 28, 4:24    \* **5:2** Ef 2:18, 3:12    \* **5:3** Je 1:2-3; 1Pi 1:5-7

tokik emu emises him me God werek werek.  
<sup>4</sup> Haiu han tokik emu me menmen enum mamrai-wank, te God kaktip haiu minin menmen enum. God kaktip haiu minin menmen enum te haiu emisesik emerir te maain haiu mami menmen mirak yaaim hirak kakwetayem. <sup>5</sup> \*Haiu emisesik emerir ke maain hirak kakwetai menmen mirak, haiu ap yink enuk mamintar haiu han kitet hirak ap kises menmen nipaah hirak ketpaiyem au. Haiu ap yink enuk mamriuwerek mamintar God keteiknai hirak han teweninai hirak keriuwet God Himin Yaaik kan kakre han kaiu, te haiu mertei maain hirak kakwetai menmen.

<sup>6</sup> Krais hirak kan ti hirak kaa me haiu mit miyapir kerek enun neweikin sip newet God. Me wi im haiu enun ap mikaap hiras haiu mire yaain, te God kises han kirkak kimat wi kerek hirak keriuwet Jisas hirak kan ti kaa kakikepai.

<sup>7</sup> Mitik kiutip kekre nimin ke mit yapiwe ap te hanhan kakikaap mitik kerek kises menmen yaaim kakikrehir kirkak kaki. Te mitik kiutip hanhan keriuwe mitik hak yaaiik kikaap mit han hirak kakikepik kaki kakikrehir kirkak. <sup>8</sup> \*Te God au. Hirak keteiknai haiu mit enun hirak hanhan keriuwai. Me wi haiu mit miyapir haiu wen enun, haiu miriak enum, God keriuwet Krais hirak kan kaa kekrehir kaiu kekepai. <sup>9</sup> \*Krais nepei kaa hemkre mirak mewen hirak kekrehir kaiu te God katip haiu mit miyapir haiu yaain. Te in ek haiu mertei hirak manpenuk te hirak kakikepai naanmamprai me menmen enum me

---

\* **5:5** Sam 22:5, 25:20; Hi 6:18-19    \* **5:8** Jo 3:16; 1Jo 4:10    \* **5:9**  
Ro 1:18, 2:5, 8

God maain mammen mamnep mit miyapir enun en. <sup>10</sup>\*Nipaa haiu mar ke mit miyapir enun ap nises God au, Nikan kirkak Krais kaa, hirkak kenipai haiu metike God mekiyan mau. In ek, haiu metike God mekiyan mau, haiu mertei maain God kaktaihis haiu mamu mamtikerek mamintar Krais hirkak piye kekrit kau kekepai. <sup>11</sup>God ap kaktaihis weinim keremem au. Haiu han yaaik mau meriuwerek hirkak God kaiu yaaik mentar menmen Jisas Krais kaiu Iuwe hirkak kirkakem. Nipaa hirkak kerekek kenipai haiu metike God mekiyan mau.

### *Him me Adam ketike Krais*

<sup>12</sup>\*Haiu mertei menmen im man. Mitik kiutip hirkak kirkak menmen enum te hirkak kaa. Hirkak kaa te haiu mit miyapir yapirwe haiu mami mamintar haiu misesik haiu miriak enum. <sup>13</sup>\*Nipaa God katip Moses him lo mirak hirkak kewisim mau tiwei wen au, menmen enum epei man mau ti mari han ke mit hir niriak enum. God ap han kitet menmen enum kene mit kenterim au. Hirkak ap katip Moses menmen me him mirak mit miyapir enisesim wen au. <sup>14</sup>\*God ap kene mit kanip kentar menmen enum mir, te hir mit yapirwe, nipaa me wi Adam kau ti ere wi God katip Moses him lo mirak, hir yapirwe niye ne mit hir naa. Adam ketike mit miyapir han kerek ap neremir him me God nar ke Adam hirkak kirkakem, hir yapirwe naa. Adam kerekek hirkak kire mitik maain kaknen.

---

\* **5:10** Ro 8:7-8    \* **5:12** Jen 2:17, 3:6, 16; Ro 6:23    \* **5:13** Ro 4:15    \* **5:14** 1Ko 15:21-22, 45

**15** Menmen enum Adam kırıakem metike menmen yaaim God kerekyeyem weinim, hıram mıpıram au. Haiu mertei mit miyapır yapırwe nani nanıtar menmen enum Adam kırıakem. Te haiu mertei God hanhan keriuwai haiu mit miyapır, hırap kerekyei menmen yaaim weinim kentar menmen mitik kiutıp Jisas Krais hırap kırıakem. Menmen yaaim im hıram minin menmen enum Adam kırıakem, hıram men mikaap mit miyapır yapırwe kerek nisesim. **16** Menmen God kırıakem hıram ap mar ke menmen enum Adam kırıakem au. Mitik kiutıp hırap keremir him me God, te God kenerek katip hırap mitik enuk kaki. Maain, mit miyapır han hıriňak menmen enum yapırwe, te God kerekyei menmen yaaim hırap kesak menmen enum maiu katip haiu yaain. **17** Haiu mertei mitik kiutıp keremir him me God hırap kırıak enum te haiu mit yapırwe mami. Te menmen Mitik Jisas Krais kiutıp kerekerek hırap kerekyeyem, hıram minin menmen ham enum me mitik hak eik. Haiu mit miyapır yapırwe kerek meit menmen im weinim me God, kerek hanhan keriuwai kaktıp haiu yaain mentar menmen Mitik Krais kerekyeyem, hırap kaknipai haiu mamit himin yaaik te Krais kekepai haiu emises God werek werek.

**18** \*Te menmen miutıp mitik hak kırıakem enum hırap kenip God katip haiu mit miyapır yapırwe enun haiu mami. Mar im, menmen miutıp yaaim mitik hak kırıakem, hıram menip God katip haiu yapırwe haiu yaain, haiu mami au. Haiu mamtikerek mamu mamit. **19** \*Mit

---

\* **5:18** 1Ko 15:22    \* **5:19** Ais 53:11

miyapır yapırwe God ketpor hır enun nentar mítik kiutıp keweikin sip kewet him me God. Mar im mit miyapır yapırwe God kakıtpor hır yaain nanıntar mítik kiutıp kises him me God hırank kaa kesak menmen enum maiu.

**20** \*God katıp Moses him lo mırak hırank kewisim mau tıwei te hıram menip mit miyapır hır nertei werek werek menmen God hanhan hır nanisesim, te hır nıneinim hır nırıak menmen enum yapırwe. Maain mit miyapır hır nırıak menmen enum yapırwe, menmen yaaim God kırıakem kentar hırank hanhan keriuwai, hıram minın menmen enum me haiu mit miyapır.

**21** \*Haiu mit miyapır mami mamıntar menmen enum (sin) kerek mau tı ik hıram minınnai. Te menmen yaaim God kırıakem kaktıp haiu yaain mamınterim, hıram maminın menmen enum mau tı naanmamrai haiu mit miyapır mamnpai haiu mamit himin yaaik mamıntar menmen Mítik Iuwe Jisas Krais hırank kırıakem.

## 6

### *Haiu maa metike Krais*

**1** \*Te haiu han kitetmekam? Haiu wen mamrıak menmen enum te God hanhan kakriuwai wişenum kakısaq menmen maiu enum a? Taauye! **2** \*Haiu epeı meweikin sip mewet menmen enum haiu mire mit naa, haiu ap te emises menmen meiyam enum au emit! **3** \*Hi han kitet yi epeı yertei menmen im. Nıpaa mit nıkrat meriuwe tıpar haiu mit miyapır metike

---

\* **5:20** Ro 4:15, 7:8; Ga 3:19    \* **5:21** Ro 6:23    \* **6:1** Ro 3:5-8

\* **6:2** 1Pi 4:1    \* **6:3** Ga 3:27

Krais Jisas mau han kiutip, hiram mar ke haiu metike Krais haiu maa. <sup>4</sup>\*Mit nikrai meriuwe tipar hiram mar ke haiu metike Krais maa. God hirak yaaik hirak manp enuk, te hirak kikiak Jisas Krais kekre nimin ne mit epei naa, hirak pike kekrit kau. Mar im haiu mit miyapir haiu mire mit pike nekrit nau, haiu mamises menmen yaaim keremem.

*Maain haiu mamtike Krais mamu haiu mamit himin yaaik*

<sup>5</sup>\*Hiram mar im. Nipaahaiu metike Krais mau niutip, haiu maa metikerek. Te maain haiu mamtikerek mamu niutip haiu pike mamikrit mamu mamir ke in ek hirak epei kekrit kau. <sup>6</sup>\*Haiu mertei menmen im. Menmen nipaahaiu misesim mekre han kaiu, hiram maa metike Krais mau nu tentarakit. Hiram maa mau nu tentarakit te in ek God kakiwaank menmen enum mekre han kaiu kariyei haiu miriak enum, te haiu ap emises menmen enum han kai han kitetim mar ke mit enises menmen mit nir iuwe nanitporem au emit! <sup>7</sup>Yi yaa yetike Krais te menmen enum ap mamri han ki yi eirak menmen enum au eiyintar yi yertei mit kerek hir epei naa, menmen enum ap te mamri han kir au. <sup>8</sup>Haiu nepei maa metike Krais, haiu mertei te maain haiu mamtikerek mamu mamit. <sup>9</sup>Haiu mamtikerek mamu mamit mamihtar haiu mertei Krais nipaahaa te God kikiak hirak kekrit kau. Hirak ap te pike kaki meiyam taau. Ap menmen mepu mamriakek (o mamrikek) hirak pike kaki

---

\* **6:4** Kl 2:12   \* **6:5** Fl 3:10-11   \* **6:6** Ga 5:24

taau! **10** \*Hırank nepei kaa, menmen enum mari han ke haiu mit ap te mamri han kırak taau! Hırank ap te pike kaki kakteipim au. In ek hırank kau te hırank ketike God tau niutıp. **11** \*Mar im yi mit miyapır yi han ekitet yi nepei yaa, te menmen enum ap pike mamri han ki au. Yi pike yekrit yetike God yau niutıp yentar yi ne Krais.

**12** \*Yi ap eiwis menmen enum me ti pike maminin yink ki kerek maain yi yayi hırank kakısine au emit! Yi ap eiwisi m hıram mamri han ki te yi eiyises menmen enum me han ki hırank hanhanem. **13** \*Yi ap eiwis his hit nanamır him nikıp hıram mamri (o mamıryi) han ki te yi eirıak menmen enum me ti au emit! Au, yi eiwet God em emtike han ki, yi eiwisi hırank kakıkepi yi eirıak menmen yaaim. Yi yar ke mit naa, te God kekekyi yi yekrit yau, te yi eiwet iwek menmen mi yapırwe. **14** \*Yi ap eiwis menmen enum me ti pike maminini au emit eiyıntar him lo ap naanmıpri yi yisesim te God kaktıp yi yaain au. Yi nepei yenpın yekeipin menmen im. Yi yises menmen yaaim God nepei kerekyiyem weini m, te menmen enum ap te maminini au.

### *Haiu emises menmen yaaim emriakem*

**15** \*Yi han kitet mekam? Haiu wen mamrıak menmen enum me ti mamıntar haiu menpın mekeipin him lo me nipa, in ek haiu mises menmen yaaim God nepei kerekyeyem weini m

---

\* **6:10** Hi 9:26-28; 1Pi 3:18    \* **6:11** 2Ko 5:15; Ga 2:19; 1Pi 2:24  
 \* **6:12** Jen 4:7    \* **6:13** Ro 4:15    \* **6:14** 1Ko 15:21-22, 45    \* **6:15**  
 Ro 6:1

keremem a? Taauye! **16** \*Yi nepei yertei yi hıras eiwis mıtık hırap naanmamri yi eirıak menmen mırak, yi eire mıt nırap. Yi eiwis menmen enum me tı mamri han ki yi eiyisesim, hıram mamrekyi maain yi yayi. Yi eiwis menmen yaaim God kerekyeyi em hıram mamri han ki yi eiyisesim, te yi eitike God eikiyan eiyu, hırap kaktıp yi yaain. **17** Nıpaa yi yewis menmen enum me tı mari han ki yi yisesim yırıak menmen enum. Te maain yi yemtaw hım yaaim mıt hır netpiyem, te yi yisesim iuwe yeriuve han ki. Haiu emtip God hırap yaaikekintar menmen hırap kerekyiyem. **18** \*God hırap epei keriyei (o keryiyi) yi mıt yi yeweikin sip yewet menmen enum me tı kerek nıpaa mari han ki yi yisesim. Te in ek, yi yewis menmen yaaim me God mamri han ki yi eiyisesim. **19** Hi hetpi heriuwe hım im me wok mıt hentar han ki hırap ap kertei menmen me God werek werek. Nıpaa yi yewis his hıt mi hıram mises menmen enum me tı mar im: Yi mıt yetike miyapır yairiyanhis yeweninem o menmen ham enum, te hıram mıre mıtık kekre wınak enuk hırap kırıak menmen me mıtık naanmıpriwek ap keit pewek mererim au. Mar ke nıpaa yi yırıak menmen enum em, in ek yi eiwis his hıt mi o han ki hıram emises menmen yaaim, hırap mamır ke yi eirıak menmen yaaim me mıtık yaaikekintar menmen.

**20** Nıpaa yi yises menmen enum hıram mari han ki minini, yi ap yises menmen yaaim me God hıram naanmıpri au. **21** \*Nıpaa yi yeit mekam

---

\* **6:16** Jo 8:34; 2Pi 2:19    \* **6:18** Jo 8:32    \* **6:21** Ro 7:5, 8:6, 13;

1Pi 1:9

yaaim me menmen enum im a? Taauye! In ek yi yînk enuk yentar yi yîrîakem. Menmen enum em hîram menipi yi yayi. <sup>22</sup> Te in ek God keriyei yi mît yi yînaaiwîr menmen enum im hîram mari han ki yi yîrîak enum. In ek yi yîre mît ne God yi yîrîak menmen me God te yi yayit menmen yaaim mamkepi yi eiyises menmen yaaim te maain yi eiyu eitike God tipmain tipmain enum eik. <sup>23</sup> \*Yi eiwis menmen enum mamri han ki yi eiyisesim te maain yi eiyit menmen im: Hîram mamnipi yi yayi! Te menmen yaaim God kakwetaiyem weinim, hîram menmen im: Haiu mamtike God haiu mamu mamit tipmain tipmain enum eik mamîntar haiu mít miyapîr ne Mítîk kaiu Iuwe Jisas Krais!

## 7

### *Tok piksa me mitîk ketike mite hîr neitan*

<sup>1</sup> Nai yinan, yi yertei menmen hi tewen etpiyem yentar yi yertei menmen yapîrwe me hîm me gavman. Wî kerek mít nau ti, hîm im me gavman naanmîpror ere hîr nani, te hîm au meit. <sup>2</sup> Mîte piutip wetike mitîk kire hîr neitan, hîm me gavman matip mitîk wen kepu himin keruwerek, mîte wawu wautikerek. Maain hîrak kaki, hîm me gavman ap te mamwenep au. Hîre wauno wawit mitîk hak. <sup>3</sup> Mitîk kire wen kepu, hîre wauno wawu wautike mitîk hak, hîm me gavman matip hîre enu wekitet naan. Mitîk kire kaki, hîre wauno wawit mitîk hak, hîm me gavman matip hîre enu au. Hîram mewisîye hîre wawises han kire.

---

\* **6:23** Ro 5:12, 15

**4**\* Nai yinan, hi hehimiteni heriuwe him im me mítik hak. Yi yaa me him lo yentar yi yetike Krais yi yau han kiutip. Yi yire pínak ke yink kírak. Híram epei kaa, te híram mar ke yi yaa yetikerek. In ek yi yetike mítik hak yi yau niutip yar ke míté mítik kíre epei kaa, híre wen weit mítik hak. Mítik hak kerek yi yetikerek yau niutip, híram Krais kerek nípaa kaa. Híram nípaa kaa, te God píke kíkiak kekre nímin ke mit epei naa híram kekrit kau. Te haiu mit emriak menmen yaaim me God. **5**\* Nípaa wíhaiu mises han kaiu, him lo híram menipai haiu hanhan emises menmen enum. Menmen haiu míriakem híram menmen enum menipai haiu mami. **6**\* In ek him lo híram ap naanmamrai me menmen mentar haiu mire mit epei naa. In ek menmen haiu míriakem God Himín Yaaik kekepai haiu emisesim. Menmen me lo nípaa haiu misesim, te God kaktip haiu yaain híram nepei au meit.

### *Menmen enum me ti meraiwaaank*

**7**\* Haiu mamtipmekam? Haiu mamtip him me God mau tiwei híram enum a? Taauye! Him me God ap meteikno menmen enum, hi ap hertei híram enum au. Him me God ap metpo, “Ti ap hemkre menepam hanhan menmen me mítik hak,” te hi hepítari menmen im híram enum. Te híram nepei meteikno híram enum te hi yink enuk heriuwerem. **8**\* Menmen enum me ti man mekekkyo han kai te hi hanhan menmen enum yapirwe mentar him me God matip

---

\* **7:4** Ro 6:2, 11; Ga 2:19    \* **7:5** Ro 6:21    \* **7:6** Ro 8:2, 6:4

\* **7:7** Eks 20:17; Diu 5:21    \* **7:8** Ro 4:15

hıram menmen enum emıt. Hım me God ap mepu metpo menmen hıram enum, te hi ap hanhan heriuwerem au, menmen me tı hıram mau meit mar ke mıtık kaa. Hi hepıtari hıram menmen enum. **9** \*Nıpaa hi hepu te hi hetari menmen me hım me God. Maain hım me God epeı man te hi hemtewem, menmen enum me tı mekekkyo han kai hi hemkre menepam hanhan menmen enum yapırwe, te hi hertei hi hıriak enum, maain hi hahi. **10** \*Hi hertei hım kerek God kewetaiyem, hırak hanhan hıram mamkepai haiu mamu werek, te hıram menipa hi hertei hi enuk maain hi hahi. **11** \*Menmen enum me tı man menepya mewisesik meriuwe hım me God Moses kewisim mau tıwei te hi hıriak enum, maain hi hahi. **12** \*Hım Moses kewisim mau tıwei, hıram meke God man metike hım matıp haiu ap hemkre emnepam hanhan menmen au emıt! Hım im hıram yaaim, hıram meteiknai menmen God hanhan haiu mıt miyapır emisesim, hıram yaaim mekepaei haiu mamu werek.

**13** Hi atıp mekam? Menmen hıram yaaim menipa hi hahi a? Taauye! Menmen enum me tı menipa hi hahi. Hıram menipa hi hahi heriuwe hım yaaim me God. Te hım me God im hıram meteikno menmen me tı hıram menmen enum enum.

### *Menmen me tı merekir han kaiu haiu misesim*

**14** \*Haiu mertei God kıkaap hım mırak te hi mıtık enuk kerekek menmen enum me tı merekir

---

\* **7:9** Je 1:15    \* **7:10** Lev 18:5; Ro 10:5    \* **7:11** Je 3:13; Hi 3:13

\* **7:12** 1Ti 1:8    \* **7:14** Sam 51:5; Jo 3:6

han kai te hi hisesim. **15** \*Hi hep̄itari henmak te hi h̄iriak menmen. Menmen hi hanhan eisesim, hi h̄iriakem au. Hi h̄iriak menmen enum hi h̄inein̄im. **16** Hewaai meruri hi h̄iriak menmen enum hi h̄inein̄im, h̄iram meteikno h̄im me God Moses kewis̄im mau t̄wei h̄iram yaaim. **17** Te in ek hi hertei hi h̄irekes ap h̄iriak menmen enum im au. Menmen enum me t̄i mekre han kai menipa hi h̄iriak enum. **18** \*Hi hertei han kai ap kerekya hi h̄irekes h̄iriak menmen yaaim au. Hi hanhan ar̄iak menmen yaaim te hi h̄iriakem taau! **19** Hi ap h̄iriak menmen hi hanhan hisesim au. Hi h̄iriak menmen hi h̄inein̄im. **20** Hi h̄iriak menmen hi h̄inein̄im, h̄iram meteikno hi hertei hi h̄irekes ap h̄iriak menmen enum im au. Menmen me t̄i mekre han kai menipa hi h̄iriak enum.

**21** Te hi hertei menmen im mepu. Hi hanhan h̄iriak menmen yaaim, te menmen enum kere-  
mem h̄iram mau mekre han kai. **22** Hi hekrek han kai hatip h̄im me God Moses kewis̄im mau t̄wei h̄iram yaaim. **23** \*Te hi h̄ir menmen ham mekre ȳink kai h̄iram m̄iriak menmen ham. H̄iram h̄im ham enum im h̄iram metike menmen han kai katip h̄iram yaaim h̄iram menepam. Menmen im min̄na menipa hi hanhan hises menmen enum me t̄i. **24** Hi mit̄ik enuk han enuk. Keim̄in kak̄ikepa te hi ehin̄in menmen enum menipa hi hanhan ehises menmen enum me t̄i mekre han kai? **25** \*Hi han yaaik hentar God kak̄ikepa hi ehin̄in menmen enum mekre han kai hentar menmen M̄it̄ik kaiu Iuwe Jisas Krais h̄irak

---

\* **7:15** Ga 5:17    \* **7:18** Jen 6:5, 8:21    \* **7:23** Ga 5:17; Je 4:1;  
1Pi 2:11    \* **7:25** 1Ko 15:57

kırıakem. In ek hi hepu har ik. Hi heriuwe han kai hi hanhan hises him me God, te menmen enum mekre han kai menipa hi hanhan eises menmen enum me ti.

## 8

### *Krais kesak menmen enum maiu kewetai God Himin Yaaik kan kau kekre han kaiu*

<sup>1</sup> Te in ek God ap kakwep haiu mit miyapir kerek haiu ne Jisas Krais kakıntar menmen enum haiu mırıakem au. <sup>2</sup>\*God ap kakwep kakıntar menmen im: God Himin Yaaik kerek kewetai himin yaaik hırankenipai haiu ne Krais haiu mekiyan mau niutıp keriyei haiu man mınaaiwır menmen enum me ti merekyei haiu mırıak enum te haiu mami. <sup>3</sup>\*Han kaiu enuk ke nıpaa, hırankewen him me God Moses kewisim mau tiwei hıram merekyei haiu mamre mit yaain au. Te menmen him me Moses ap merekyei haiu mit em au, God hırekes kırıakem. Hırankeriuwet nıkan kırak kerekek hırankine yınk kırak kar haiu mit enun ne ti ik ek, hırankan kaa kewaank menmen enum mari han kaiu menipai haiu mırıak enum, te hıram epei au mesi. <sup>4</sup>\*Hırankırıak menmen im te haiu mit miyapir kerek ap mises han kaiu enuk au, haiu emises han ke God Himin Yaaik, haiu emises menmen werek werek him me Moses metpai haiu emisesim (te God kaktıp haiu yaain).

<sup>5</sup> Mit miyapir kerek hırnises han kır enuk, hırhahanhan menmen enum mekre han kır kerekek.

---

\* **8:2** Ro 7:23-24    \* **8:3** Ap 13:38, 15:10; Fl 2:7; Hi 4:15    \* **8:4**  
Ga 5:16, 25

Te mit miyapir kerek hir nises han ke God Himin Yaaik, hir hanhan menmen yaaim hirak ketporem. <sup>6</sup>\*Mit miyapir kerek hanhan nanises menmen enum mekre han kir, maain hir nani. Mit miyapir han au, hir nanises menmen God Himin Yaaik ketporem, hir nantike God nankiyan nanu nanit te hir nanu werek. <sup>7</sup>\*Mit miyapir kerek nises menmen enum mekre han kir, God katip hir enun kentar menmen enum mekre han ke mit metike menmen yaaim me God hiram menepam. Hiram ap mises him kerek God ketpaiyem au, hiram minneinim. <sup>8</sup> Te mit miyapir kerek nises menmen enum mekre han kir, hir ap nanises menmen yaaim God hanhan hir nanis esim.

<sup>9</sup>\*Yi mit miyapir ap yises menmen enum mekre han ki au. God Himin Yaaik kau kekre han ki yi yayises menmen yaaim hirak ketpiyem. Mit kerek God Himin Yaaik kerek Krais keriuwetek kan ap kau kekre han kir au, hir ap ne Krais au. <sup>10</sup>\*Maain haiu mit miyapir mami mamintar menmen enum mekre han kaiu, Te God Himin Yaaik kerek Krais keriuwetek kan, hirak kau kekre han kaiu, himin kaiu kaku kaktike God tipmain tipmain enum eik kakintar God katip haiu yaain. <sup>11</sup>God kerek nipaak kikiak Krais Jisas kekre nimin ke mit epei naa, hirak kekrit kau, maain hirak kakikekyi yi mit miyapir maain yayi. God Himin Yaaik kerek nipaak God keriuwetek kan kikiak Jisas kerek nepei kaa, hirak kau kekre han ki te maain God Haai kakriuwetek kakikekyi yi

---

\* **8:6** Ro 6:21    \* **8:7** Mt 12:34; Jo 8:43, 12:39; Je 4:4    \* **8:9** 1Ko 3:16, 12:3    \* **8:10** Ga 2:20; Ef 3:17; 1Pi 4:6

mít miyapır.

*Himin Yaaik God keriuwetek kan hírak kenipai  
haiu níkerek nírak*

<sup>12</sup> Tis, nai yinan, haiu emises menmen God Himin Yaaik hírak ketpaiyem. Haiu ap emises menmen enum mekre han kaiu híram menipai haiu hanhanem. <sup>13</sup> \*Yi yises menmen enum mekre han ki maain yi yayi, te God Himin Yaaik kakkepi yi eiywaank menmen enum mekre han híram ap mamnipi yi hanhan eiyisesim te yi eitike God eiyu.

<sup>14</sup> Mit miyapır kerek newis God Himin Yaaik naanmípror me menmen hír níriakem, hír níre níkerek ne God. <sup>15</sup> \*Himin Yaaik kerek God keriuwetek kan kau kekre han kaiu ap kenipai haiu ap píke mínaain maain God kakwep au. Hírak kenipai haiu míre níkerek ne God hírak kekepai keriuve menmen mírak iuwe te haiu niutip niutip matip God, “Ti Haai kai.” <sup>16</sup> \*God Himin Yaaik hírekis ketpai himin kaiu haiu míre níkerek ne God. <sup>17</sup> \*In ek, haiu míre níkerek nírak, te haiu mamít menmen God kakwetaiyem. Haiu mamtike Krais mamít menmen yaaim mamíntar haiu mertei menmen enum mamnen mamraiwaank mar ke nípaa menmen enum man mewaank Krais, haiu mamít menmen yaaim me God mar ke Krais epeki ketiwem, te haiu mamu mamre iuwe mamtikerek.

*Maain haiu mit miyapır mamít menmen yaaim  
haiu mamu mamre iuwe*

---

\* **8:13** Ga 6:8; Kl 3:5    \* **8:15** 2Ti 1:7; Ga 4:5-6; Mk 14:36    \* **8:16**

2Ko 1:22    \* **8:17** Ga 4:7; Rev 21:7

**18** \*Menmen yaaim me Krais maain hiram  
mammen kerek God kakwepyapırem kakwe-  
taiyem hiram mamre menmen iuwe, te hi han  
kitet in ek menmen enum hiram mamraiwaank  
hiram mire menmen weinim. **19** \*Menmen  
yapırwe God kırıakem hiram han kır kekrit  
kekrit nemerir wi God hırankakteiknor haiu  
nıkerek nırank. **20** \*Menmen kerek God kırıakem  
hiram mau enum mentar God kewaankem.  
Hırank ap hanhan keriwe menmen im te God  
kırıakem. Te menmen im mepu. **21** \*Maain  
God piye kaknip menmen hiram mamnaaiwır  
menmen enum menipem hiram mau enum, te  
hiram mamweikin yaaim mamu werek mamır  
ke haiu nıkerek ne God haiu mamu mamre iuwe  
mamıt menmen yaaim me God.

**22** Haiu mertei menmen yapırwe God kırıakem  
hiram mepu enum mar ke miyapır hırank  
nenan nıkerek. Nıpaa ere in hiram han  
enuk mepu memerir God piye kakrıak menmen  
yapırwe hiram mamre yaaim. **23** \*Te hiram  
keremem au. Haiu mit miyapır kerek God  
Hımın Yaaik kau kekre han kaiu, hırank kire  
menmen yaaim minin me menmen yapırwe  
maain God kakwetaiyem, haiu metikerem mepu  
han enuk memerir wi kerek God kaknipai  
haiu mire nıkerek nırank. Me wi im hırank  
kaknipai yink kaiu hırank yaaim piye kaki taau!  
**24** \*God epei kekepai kaktaihis kentar haiu  
memtau him hırank ketpim haiu misesim, haiu  
memerir hırank kakwetaiyem. Haiu memerir

---

\* **8:18** Ro 5:2; 2Ko 4:17    \* **8:19** Kl 3:4    \* **8:20** Jen 3:17-19

\* **8:21** 2Pi 3:13; 1Jo 3:2    \* **8:23** 2Ko 5:2-4; Ga 5:5    \* **8:24** 2Ko

hı̄rak kakwetaiyem mamı̄ntar menmen haiu memerır mamtīwem hı̄ram epei man, te haiu wen memeriuwem meiyam au. Haiu metīwem epei au. <sup>25</sup> Te haiu ap metīwem wen au. Haiu wen memerır menmen haiu han kitet hı̄ram mamnen, haiu mamı̄nkı̄wem mamı̄nkı̄wem ere hı̄ram mamnen. <sup>26</sup> Mar im God Hı̄mın Yaaik kekepai haiu mit miyapır kentar haiu ap mertei han ke God werek werek au. Haiu ap mertei mitehi God menmen werek werek au. God Hı̄mın Yaaik hı̄rekes kekrehı̄r kaiu kitehi God Haai menmen keriuve hı̄m haiu mit ap metpim au, haiu mırı̄akem mire mitik ketnen park o han toenuk.

<sup>27</sup> \*God Haai kerek kertei han ke mit yapı̄rwe, kewenhi menmen God Hı̄mın Yaaik hanhanem kentar hı̄rakıt tau han kiutıp te hı̄rak God Hı̄mın Yaaik kekrehı̄r ke haiu mit ne God hı̄rak kitehi God Haai me menmen hı̄ram mises han ke Haai keremem.

<sup>28</sup> \*Haiu mertei menmen yapı̄rwe God kırı̄akem hı̄ram mı̄kaap haiu mit miyapır kerek haiu hanhan meriuwe God kerek hı̄rak kehimitenai haiu emises menmen hı̄rak hanhan em. <sup>29</sup> \*Menmen yapı̄rwe God kırı̄akem hı̄ram mı̄kaap haiu mit miyapır mentar haiu mit kerek God nı̄paa kehimitenai haiu mamisesik. Hı̄rak kehimitenai haiu mamır ke Nı̄kan kırak Jisas Krais te hı̄rak kakre iuwe mitik kakikre nı̄min ke haiu mit miyapır haiu mamre kikrek nı̄rak. <sup>30</sup> Haiu mit miyapır kerek hı̄rak nı̄paa kehimitenai maain haiu mamisesik, hı̄rak kari han kaiu haiu mamisesik. Haiu mit miyapır kerek hı̄rak kari han kaiu, haiu mamisesik hı̄rak

---

\* **8:27** Sam 139:1; 1Ko 4:5    \* **8:28** Ef 1:11    \* **8:29** Kl 1:18; Hi 1:6

ketpai h̄irak kesak menmen enum maiu haiu yaain. Haiu m̄it miyap̄ir kerek h̄irak ketpai haiu yaain, h̄irak kewetai menmen m̄irak yaaim.

*Menmen Jisas Krais kiriakem h̄iram meteiknai  
God han han iuwe keriuve haiu m̄it miyap̄ir*

31 \*Hi han kitet menmen im God h̄irak hanhan keriuwai kekepai mentar menmen hi nepei hetpiyem, neim̄in h̄ir nanin̄inai a? Taauye!  
 32 \*God h̄irak ap kepakin N̄ikan k̄irak au, h̄irak keriuwetek kan kaa kekepai haiu m̄it miyap̄ir yap̄irwe. Te h̄irak kakwetai menmen yap̄irwe wein̄im mamkepai mar ke h̄irak kewetai N̄ikan k̄irak wein̄ik. 33 \*Neimin h̄ir nansiwe h̄im nant̄ip haiu m̄it miyap̄ir kerek God kehim̄itenai haiu n̄irak, haiu enun a? Taauye! God h̄irekes epeи katip̄ haiu m̄it yaain. 34 \*Neimin h̄ir nant̄ip haiu emnen emno si a? Krais Jisas au! H̄irak kaa te God k̄ik̄ak h̄irak pīke kekrit kau his yaaim me God kerek m̄it iuwe nanwik, h̄irak kitehi God Haai ke haiu m̄it! 35 Krais h̄irak han tewen̄inai te mekam mamnen n̄im̄in mamremir menmen m̄irak ap te mamu mamtikewai mamkepai a? Mewaai meruri menmen enum mamnen mamraiwaank, o menmen menipai haiu han enuk, o m̄it h̄ir nenoyiyai nanwep, h̄iram menmen mamremir menmen m̄irak ap te mamu mam̄ikrai mamkepai au a? Mewaai meruri haiu n̄in̄pi mewei o haiu ap metenen klos o pewek mei, o menmen enum mamraiwaank, o m̄it nanwep haiu mami, h̄iram mamremir menmen me Krais

---

\* 8:31 Sam 118:6    \* 8:32 Jo 3:16    \* 8:33 Ais 50:8    \* 8:34  
 Sam 110:1; Ap 7:55-56; 1Jo 2:1

ap te mamıkrai mamkepai au a? Taauye! **36** \*HİM  
me God mau tıwei Sam hıram matıp mar im:  
“Mıt nanoyiyai haiu mıt hıram nanwep me wıtaan  
wanewik, hıram nerekyei haiu mire sipsip  
kerek mıt neriyeyi nanıno nanwep. Mıt  
nerekyeiyem nentar haiu mıt miyapır  
kerek mises him mit em.”

**37** \*Au, menmen im hıram weinim. Krais  
hırank hanhan keriuwai te haiu maminın men-  
men enum im. Haiu mamu werek me menmen  
enum mamraiwaank. **38** Haiu maminın men-  
men enum im mamraiwaank mamıntar hi hertei  
hırank han tewenınai te menmen ap mamnen  
nımın mamremir menmen mırak hıram ap te  
mamu mamıkrai mamkepai au. Haiu wen mepu  
o maain haiu mami hıram menmen weinim.  
Ensel o tıpir o herwe o menmen iuwe meit wit  
ke God, nepni o menmen epeı man in o maain  
hıram mamnen, hıram ap te mamremir menmen  
me Krais hıram ap te mamu mamıkrai mamkepai  
au! **39** God Haai han tewenınai haiu mıt miyapır  
kentar haiu ne Jisas Krais Mıtık kaiu Iuwe. Te  
menmen mau nepni o menmen mau minik ti o  
menmen mei miutıp nıpaa God kırıakem ap te  
mamremir menmen mırak hıram ap te mamu  
mamıkrai mamkepai au.

## 9

### *Pol han tewenın mıt miyapır ne Isrel*

**1** Hi hatıp werek hentar hi hises him me Krais.  
Hi ap hewisesik au. Han kai keit nımın kerek God  
Hımın Yaaik kau kekrerek, hırank ketpo hi hatıp

---

\* **8:36** Sam 44:22; 2Ko 4:11    \* **8:37** Jo 16:33

werek me menmen im. <sup>2</sup> Hi han enuk, hekrit hekirt hi han tewenin mít miyapır.

<sup>3</sup> \*Hi hanhan God kakweikin sip kakweto kakipira hi enaaiwir Krais hi ekrehir ke mit miyapir yapirwe ne Isrel, hau ne maam nipaui kiutip, te hir nanises him me Krais. <sup>4</sup>\*Hau mit miyapir ne Isrel, God kehimitenai hau nirkak, hirkak kenipai hau nikerek nirkak, hau nepei mir menmen mirkak yaaim merhihe. Hirkak ket-pai him mirkak hirkak kakisesim, hirkak kewetai him mirkak ham hau emisesim. Hau emirtei mewenipi niuk me God werek werek, God katip hirkak kakikepai kaktaihis. <sup>5</sup>\*Hau nepenyerer ne maamrer taiu iuwe Ebraham, Aisak, Jekop. Krais hirkak kire mitik ke ti hirkak nepenyerek ke maamrer it. Hirkak kerekek hirkak God hirkak naanmipre menmen yapirwe hau emwenipi niuk mirkak tipmain tipmain enum eik. Keremem.

### *God kehimitan mit miyapir nirkak*

<sup>6</sup> \*Hi ap hatip menmen nipaai God ketpim in ek hirkak ap kisesim au. Mit miyapir yapirwe ne weiwik miutip me Isrel, God hirkak ap kehimiteni yapirwe hir nirkak au. <sup>7</sup>\*Hir nepenyerer yapirwe ne Ebraham hir ap nikerek ne God nar ke maam kir nentar hir ap nises him me God. God katip Ebraham kar ik: “Nepenyerer ne Aisak keriyan, hir nepenyerer nit. Hi hetput hir nanit menmen mei. Nepenyerer han en au.” <sup>8</sup>\*Nikerek kerek Ebraham kinen wein, hir ap nikerek ne God

---

\* **9:3** Eks 32:32      \* **9:4** Eks 4:22; Diu 7:6, 14:1-2      \* **9:5** Mt 1:16; Jo 1:1; Ro 1:25      \* **9:6** Nam 23:19; Ro 2:28      \* **9:7** Jen 21:12      \* **9:8** Ga 4:23

au. Nı̄kerek Abraham kinen kentar God hı̄rak ketpīwekem kekepik kakini, hı̄r keriyen nı̄re nı̄kerek ne God. **9**\*God katip̄ Abraham him̄ mar im: “Maain wī kerek hī hı̄mat hī pīke anen hī akaap Sera hı̄re wawitū hı̄re wawine nı̄kan.”

**10**\*Menmen im keremem meteikni nepenyerer ne Abraham hı̄r yapırwe ap nı̄kerek ne God keriyen au. Nı̄kerek hı̄rakıt te Rebeka hı̄rakıt te haai kiutıp, hı̄rak maam nı̄pu kaiu Aisak. **11-12**\*Rebeka ap wine nı̄kerek hı̄rakıt tei tı̄re wen au, God kehimitan Jekop hı̄rak kire nı̄kan kı̄rak, te Iso au. Hı̄rakıt ap tı̄riak menmen yaaim o enum wen au, God kehimitanek te hı̄rak kak-teiknai hı̄rak kises han kı̄rak kehimitan mit hı̄r nı̄kerek nı̄rak. Menmen hı̄r nı̄riakem ap mamri han kı̄rak au. God katip̄ Rebeka kar ik: “Maain Iso nı̄kan iuwe mitik hı̄rak kakises him̄ me nı̄kik kı̄rak Jekop.” **13**\*Him̄ me God mau tı̄wei Malakai kewisim hı̄ram matip̄ mar im: “Hi hanhan iuwe heriuwe Jekop hī hehimitanek hı̄rak nı̄kan kai. Hi hanhan kike heriuwe Iso, hī hepı̄rek hı̄rak ken.”

**14** Te haiu mamtip̄ mekam? God hı̄rak kises menmen hı̄ram ap yaaim a? Taauye! **15**\*God katip̄ Moses kar ik: “Hi han tewenin mit miyapır kerek hī hanhan akepi. Hi hises han kai hī akaap mit miyapır.” **16**\*Te haiu ap mamtip̄ God hı̄rak hanhan keriwe mit miyapır kentar menmen hı̄r hanhanem o menmen hı̄r nı̄riakem au. God kises han kı̄rak kehimiteni hı̄r nı̄rak kerekek.

---

\* **9:9** Jen 18:14 \* **9:10** Jen 25:21 \* **9:11-12** Jen 25:23 \* **9:13** Mal 1:2-3 \* **9:15** Eks 33:19 \* **9:16** Ef 2:8

**17**\* Haiu mekine h̄im me God Moses kewisim mau t̄wei, God katip mitik iuwe Fero ke Isip menmen kar ik: “Hi hewisit ti h̄ire mitik iuwe ke Isip te menmen im hi herekyutem, mit miyapir nanirtei hi manp enuk iuwe h̄ir mit miyapir nerer wit wit nanwenipi niuk mai.” **18**\* God h̄irak han tewenin mit miyapir kerek h̄irak hanhan kekepi, te h̄irak kises han k̄rak kenip mit miyapir han h̄ir nanwenin han k̄ir ke menmen.

*God kewaank mit han, h̄irak k̄ikaap mit han*

**19** Mitik kiutip kekre nimin ke yi mit ketpo kar ik: “Menmen ti hetpaiyem h̄iram werek, God kenmak te h̄irak kaktip haiu mit enun a? Keimin kakwenin God me menmen h̄irak hanhan kiriakem a? Taauye!” **20**\* Kai yinak, ti han kitet ti iuwe te ti pike atip God me menmen h̄irak kiriakem a? Hause kerek mite h̄ire wewisim me haak h̄iram ap mamtip mamir ik: “Ti henmak ti ap hewena hi h̄ire kurpe a?” **21**\* Mite kerek weit hause h̄ire wawises han k̄ire waunip menmen weriuwerem. H̄ire weit hause weremir, meiyam h̄ire wewenem mire kurpe, meiyam au h̄ire wewisim mire hause me wewis haak o heurek h̄ire weneipetem mekrerem.

**22** Menmen God kiriakem h̄iram mar im. Hir mit enun nire t̄kenup o hause h̄iram mewep, te God hanhan kakteikin menmen mirak iuwe h̄irak kakiwaank mit enun nar ik. H̄irak hanhan kakiwaank mit nar ik kerek h̄irak ap kiriakem waswas au. **23**\* Te h̄irak hanhan kakteiknai menmen yaaim mirak iuwe, h̄irak nepei kewetai

---

\* **9:17** Eks 9:16   \* **9:18** Eks 4:21, 9:12, 14:4   \* **9:20** Ais 29:16,  
45:9   \* **9:21** Jer 18:6   \* **9:23** Ef 1:3-12; Ro 8:29

pınam, haiu mıt han haiu mire hause kurpe te hırank hanhan keriuwai. Nıpaa hırank kenipai han kai te maain haiu mamre yaain mamıt pınam me menmen yaaim mırak. <sup>24</sup> Hırank kehimitan haiu mıt miyapır han ne Isrel kerien haiu mamıt menmen im yaaim au. Haiu mamtike mıt miyapır han ne weiwık ham, haiu yapırwe mamıt menmen mırak yaaim. <sup>25</sup> \*Mau tıwei Hosia kewis God katıp kar ik:

“Mıt miyapır kerek ap ne weiwık mai, hi hehimiteni hır mıt miyapır nai.

Hır ne weiwık nıpaa hi ap hanhan heriuweri, te in ek hi hanhan heriuweri.

<sup>26</sup> \*Maain wit kerek nıpaa mıt han natıp hır ap mıt miyapır ne God, te hır mıt han nanıtpor nanır ik, ‘Yi hıras yi nıkerek ne God kerek hırank kaku tipmain tipmain enum eik.’”

<sup>27</sup>\* Mıtık profet Aisaia kewis hım me God katıp ke Isrel kar ik:

“Maain mıt miyapır ne Isrel hır nanine nıkerek nantın yapırwe nanre tenhaan ke mani, te God kakıkaap mıt neiyan kike nımın ne hır mıt yapırwe kaktohis.

God ap te kakmerır wı yapırwe te mıt miyapır nanweikin sip nanwet menmen enum.

<sup>28</sup> Au, hırank keremir wı yinam te hırank skelim mıt kakıntar menmen enum hır nırıakem.”

<sup>29</sup>\* Nıpaa Aisaia katıp me menmen im. Hırank kewis hım mau tıwei mırak. Hıram matıp mar im:

---

\* **9:25** Hos 2:23    \* **9:26** Hos 1:10    \* **9:27** Ais 10:22-23    \* **9:29**  
Ais 1:9

“God h̄irak M̄itik Iuwe naanm̄ipre mit ne ami  
neit wit k̄irak h̄irak ap kewis nepenyerer  
nai ne weiw̄ik me Isrel h̄ir nepu, te haiu  
weiw̄ik maiu nepei au mesi m̄ire mit  
miyap̄ir n̄ipaa nau neit wit Sodom ketike  
wit Gomora.”

*H̄im yaaim me God mamkaap mit ne Isrel  
netike mit ne weiw̄ik ham*

**30** \*Haiu mamtip mekam a? Haiu mamtip menmen im. Mit miyap̄ir kerek ap ne weiw̄ik me Isrel h̄ir ap hanhan nanriak God h̄irak katip h̄ir yaain. Te h̄ir nemtau him mirak h̄ir nisesim te God katip h̄ir yaain. **31** \*Te mit miyap̄ir ne Isrel kerek God kehimiteni h̄ir mit n̄irak, h̄ir au. H̄ir hanhan nanises him lo me Moses, te God kaktip h̄ir yaain. Te God au, h̄irak keweikin sip kewetir. **32** \*Kenmak te God katip h̄ir enun h̄irak keweikin sip kewetir? H̄irak k̄irakem kentar h̄ir ap nises him mirak weinīm au. H̄ir han kitet h̄ir enriak menmen yaaim te God kaktip h̄ir yaain. H̄ir han enuk neriuwe Krais h̄ir ap nisesik au. H̄ir n̄ire mit kerek Aisaia ketpim kewis him mau tiwei mirak, h̄ir nerewo nan naninkewin. **33** \*Aisaia kewis him mar im:

“Yi eiȳmtau. Hi God ewis mitik keit wit Saion h̄irak kakre nan tokik. H̄irak kakwaank mit miyap̄ir kakintar menmen h̄ir ninapen nanisesim nanir ke mit h̄ir nerewo nan nenkewin. Te mit kerek h̄ir nanimtau him mirak nanisesim, h̄ir

---

\* **9:30** Ro 10:20    \* **9:31** Ro 10:2-3    \* **9:32** Ais 8:14    \* **9:33**  
Ais 28:16; 1Pi 2:6; Ro 10:11

ap te han enuk nanriuwerek au, hırankakıkepi.”

## 10

*Mit miyapır ne Isrel ap nises God werek werek au*

<sup>1</sup> Yi nai yinan, hi hanhan wısenum mit miyapır yapırwe ne weiwık mai Isrel hır nanweikin sip nanwet menmen enum te God kakıkepi kaktorhis. Hi hitehi God me menmen im. <sup>2</sup>\*Hi hertei te hi hewepyapırı hetpi hır hanhan wısenum nises God te hır ap nertei werek werek menmen hırankanhan hır nanisesim. <sup>3</sup>\*Hır nertei menmen God kırıakem, te hırankatıp haiu mit haiuyaain. Hır nertei menmen im me God hır nises han kır nekreһır ke menmen God kırıakem. Te hır ap hanhan nanises menmen God kırıakem te hırankaktıp hır yaain au. <sup>4</sup>\*Krais hırankekrehır ke him nıpaa God kewet Moses em, hıram nepei au mesi. Te mit miyapır kerek hır nanises him me Krais, God kaktıp hır mit miyapır yaain.

*God hırankanhan pike kakithis mit miyapır yapırwe*

<sup>5</sup>\*Moses katıp menmen im me him kerek God kewetiwekem hırankewisim mau tıwei. Hırankatıp kar ik: “Mit miyapır kerek hır nanises him im werek werek, maain hır nanu natike God.” <sup>6</sup>\*Te him me God matıp menmen im me mit miyapır hır nises him me Krais te God kaktıp hır yaain. Hıram matıp mar im: “Yi ap

---

\* **10:2** Ap 22:3    \* **10:3** Ro 9:31-32    \* **10:4** Mt 5:17; Jo 3:18

\* **10:5** Ro 7:10; Ga 3:12    \* **10:6** Diu 30:12-14

han ekitetim emîr im: ‘Neimin hîr nanîno wit ke God hîr nanîthis Krais neiyîk nanînen ti?’” <sup>7</sup> O yi ap eitîp eiyîr ik: “Neimin hîr nanîno wit kerek mît naa himin kîr kîwaairi hîr nanît Krais neiyîk nanînen ti ik?” <sup>8</sup> Hîm me God matîp mar im: “Hîm me God hîram mau menep mamkepi. Hîram mau mekre hîm mi, mau mekre han ki mentar yi yerteiyem.” Hîm im hîram hîm yaaim haiu metpiyem yi eiyisesim. <sup>9</sup> Haiu matîp mît miyapîr menmen mar im: “Yi eitîp eiriuwe hîm ki yi eitîp, ‘Jisas hîrak Mîtîk Kaiu Iuwe naanemprai,’ yi han kitet eikre han ki God nepei kîkiak Jisas kerek kîwaai kekre nîmin ke mît nepei naa, hîrak pike kekrit kau, te God kaktihis.” <sup>10</sup> Haiu han kitet menmen me Krais mekre han kaiu, haiu matîp meriuwe hîm maiu haiu misesik, te God katîp haiu mît yaain, hîrak kaktaihis. <sup>11</sup>\*Hîm im yaaim mentar Profet Aisaia kewis hîm me God mau tiwei hîram matîp mar im:

“Mît miyapîr niutîp niutîp hîr nises hîm me Krais, hîr ap han enuk nanriuwerek au, hîrak kakikepi.” <sup>12</sup>\*Hîm im matîp me mît miyapîr yapîrwe ne weiwîk me Isrel, mît miyapîr ne weiwîk ham nerer wit wit. God ap han kitet me weiwîk me mît au. God hîrak ke haiu mît miyapîr yapîrwe, te hîrak kakikaap mît miyapîr kerek hîr nises hîm mîrak, hîrak kakikepi iuwe. <sup>13</sup>\*Hîrak kakikepi iuwe kakîntar hîm me God profet Joel kewisim mau tiwei matîp mar im:

---

\* **10:11** Ro 9:33   \* **10:12** Ap 15:9   \* **10:13** Joe 2:32

“Mít miyapır kerek hır nitehi Mítik Iuwe, hırankakıkepi kaktorhis.”

**14-15**\*Hır ap nises him me Krais nanırkeik te hırnanitiwekhi hırankakıkepi kaktorhis a? Hır ap nemtau him me Krais nanırkeik te hırnanırteihırankakıkepi a? Mít ap netpor him me Krais nanırkeik te hırnanımtau him mırak a? God ap te kaksiuwe mitnanıno nanıtpor him me Krais nanırkeik te hırnanımtewem a? Taauye! Him me God Aisaia kewisim mau tıwei matıp mar im: “Mít kerek hırnanınen nanıtpai him yaaim me Krais, hırnırıak menmen yaaim.”

*Mít miyapır ne Isrel ap nises him yaaim me Krais*

**16**\*Mít miyapır yapırwe ne Isrel ap nises him yaaim im me Krais au. Mítik profet Aisaia kewis him mau tıwei matıp mar im:

“Mítik Iuwe, mit miyapır niutıp niutıp hır nemtau him maiu hır nisesim. Mít miyapır yapırwe han en au.” **17**\*Te mit miyapır hır nises him me Krais nentar hır nemtewem. Hır nemtewem nentar mit epei nen netporem. **18**\*Hi hitihi menmen im. Mít miyapır ne Isrel hır nepei nemtau him yaaim me Krais im o au a? Hır epei nemtewem ye! Him me God mau tıwei Sam hıram matıp mar im:

“Him kerek mit hır netpim men merer wit wit kerek mit newi.” **19**\*Hi pıke ehitihi menmen. Yi han kitet mit miyapır ne Isrel hır

\* **10:14-15** Ais 52:7      \* **10:16** Ais 53:1; Jo 12:38      \* **10:17** Jo 17:20      \* **10:18** Sam 19:4      \* **10:19** Diu 32:21

netari hım im a? Auye! Moses kinin kewis hım me God mau tıwei me menmen im hıram matıp mar im:

“Maain hi God hi ehit mit miyapır hır ne weiwık ham weinim hır netari menmen mai au, hi anipi yi yınk enuk han enuk eiriuweri yi hemkre menepam eiriuve menmen hi erekoyrem.” **20**\*Profet Aisaia hırankınapen kewepyapır hım me God au. Hırankatıp kar ik:

“Hi God hewis mit kerek nipaas hır ap hanhan nisasa, in ek hır nerteiya te hır nises hım mai. Hi hewepyapır hırekes herp yaain te mit kerek nipaas ap nitehi mit han me hi, in ek hır nises hım mai.” **21**\*Aisaia katıp hım im me mit miyapır ne Isrel. Hırankatıp kar ik:

“Hekrit hekrit me wi yapırwe hi God hewis his mai ennor hır nanisasa, te hır au, neweikin sip neweto, hır nena netpo enum.”

## 11

*God hırankan hanhan keriuwe mit miyapır han ne Isrel*

**1**\*Hi ehitih menmen. Yi han kitet God nepei keweikin sip kewet mit miyapır nırank ne Isrel a? Taau! Hi hırekes hi mitik ke Isrel, hi nepenyek ke Ebrahim, hi ke weiwık me Bensamin. Te menmen im meteikni God ap keweikin sip kewetai mit ne Isrel au. **2**God ap keweikin sip kewet mit

---

\* **10:20** Ais 65:1    \* **10:21** Ais 65:2    \* **11:1** 1Sml 12:22; Sam 94:14; Fl 3:5

miyapır nı̄rak kerek nı̄paa hı̄rak kehimiteni hı̄r nı̄rak. Yi yertei hı̄m mau tı̄wei me God hı̄ram matıp me Profet Ilaija hı̄rak kesiuwe hı̄m men Isrel hı̄rak katıp God kar ik: <sup>3</sup>\*“Mıtık Iuwe, mıt ne Isrel hı̄r nenep mıt profet nit, hı̄r nari kınaan newenem me mıt hı̄r newepwar menmen newetutem. Hı̄r mıt enun nenep mıt profet naa nenepi. Hi kerekek hi hepu hı̄r nı̄netnau naniyep.” <sup>4</sup>\*God hı̄rak ketpı̄wek mekam a? Hı̄rak katıp kar ik: “Hi ap heweikın sip hewet mıt miyapır nar ke 7,000 hı̄r wen nises hı̄m mai hı̄r ap newen ninıp nanwenıpı niuk me tı̄pir Bal au.”

<sup>5</sup>\*Mar ke nı̄paa God naanmı̄pre mıt kerek hı̄r nisesik te in ek hı̄rak kehimitan mıt miyapır ne Isrel han hı̄r nisesik nentar hı̄rak hanhan keriuweri. <sup>6</sup>\*God kises han kı̄rak kehimiteni hı̄r nı̄rak kentar hı̄rak hanhan keriuweri weinım ap menmen hı̄r nı̄rı̄akem o nisesim au. Hı̄rak kehimiteni kentar hı̄r nı̄rı̄ak menmen yaaim te God ap hanhan keriuweri weinım au.

<sup>7</sup>\*Hi hatıp menmen im. Menmen Isrel hı̄r hanhan nantiwem neriuwe hı̄m hı̄r nisesim, hı̄r ap netiwem au. Te mıt kerek God hanhan keriuweri kehimiteni hı̄r mıt nı̄rak, hı̄r keriyen netiwem. Mıt han au, God kewenin han kı̄r hı̄r nisesik au.

<sup>8</sup>\*Hı̄m me God mau tı̄wei mıtık profet Aisaia kewisim hı̄ram matıp mar im:

“God kewenin han kı̄r te menmen hı̄r nı̄rem, hı̄r ap nisesim.

Menmen hı̄r nemtewem, hı̄r ap nisesim.

\* **11:3** 1Kin 19:10, 14    \* **11:4** 1Kin 19:18    \* **11:5** Ro 9:27

\* **11:6** Ga 3:18    \* **11:7** Ro 9:31    \* **11:8** Diu 29:4; Ais 29:10

Hır nepu nepir kerekerek nipaas ere in.” <sup>9</sup>\* Hım me God mau tiwei Devit kewisim hıram matıp mar im:

“Hi hanhan God hırank kakwıs menmen kerek hır nıam nanım hıram mamrıwaank mamiır ke tırpe menep samiyak, o mamiır ke nan kıwaai yayiwe mitik kakrewekik hırank kakınkewin.

<sup>10</sup> Hi hanhan nanamır kır toto te hır ap nır ein ein au.

Hır han kır enuk me menmen enum mannen mamnıp mamıwaanki nanır ke mitte sip kın hıre weremtıt menmen wauno yanımin.”

*God kikaap mit miyapır ap ne weiwık me Isrel kaktorhis*

<sup>11</sup>\* Hi piike ehitihı menmen. Yi han kitet mit miyapır ne Isrel hır newaank hıras keriyen nar ke mit nentırer nan nenkewin nani me wi hır neweikin sip newet him me Krais a? Taauye! Hır neweikin sip newet him me Krais te God kakıkaap mit miyapır han ne weiwık ham, hırank kaktorhis. Hırank kaknip mit miyapır ne Isrel hır han enuk nanriuweri nanıntar menmen yaaim God kerekoyrem. <sup>12</sup> Menmen enum mit miyapır ne Isrel hır nıriakem menip God hırank kikaap mit miyapır han ne weiwık ham kewetır menmen mırak yaaim. Hır ne Isrel neweikin sip newet menmen yaaim me God te God kewet mit miyapır han em. Maain, mit miyapır yapırwne

---

\* **11:9** Sam 69:22-23, 35:8    \* **11:11** Ap 13:46; Ro 10:19

Isrel nanweikin sip nanises him me Krais menmen im mamkaap mit miyapir yapirwe nerer wit wit mamkepi wisenum.

<sup>13</sup> In ek hi hetpi yi mit miyapir ap ne Isrel. Hi aposel kerek God keriuweta hi han yi mit miyapir ap ne weiwik me Isrel, te hi han yaaih hi hetpi yi mit him mirak. <sup>14</sup> Te hi mitik kiutip ke Isrel hi hari han ke mit miyapir yapirwe ne Isrel hi enipi hir han enuk hemkre menepam neriuwe menmen yaaim God kewet mit miyapir ne weiwik ham em. Te hir hanhan enises him me Krais te God kakikepi kaktorhis. <sup>15</sup> God nepei kewis yi mit miyapir ne weiwik ham ap ne Isrel yi yetikerek yekian yau yentar hirak nepei keweikin sip kewet mit miyapir ne weiwik me Isrel. Maain hirak pike kaktorhis hir nantikerek nankiyan nanu, yi han kitet mekam mammen? Menmen im. Hir nanu werek nanir ke mit nipaanaaa hir pike nekrit. <sup>16</sup> Mit hir nehimitan nu nekipi hiram me God, te nu heneik, tiewi o nikim mirak, hiram me God. Abraham ketike mit profet hir yaain hir nikerek ne God. Te maain nepenyerer nir hir nanire nikerek ne God.

<sup>17</sup> God nepei keremir heneik enum me mapik. Menmen im meteiknai God keweikin sip kewet mit miyapir han ne weiwik me Isrel. Te hirak ketihis yi mit miyapir han ne weiwik ham, yi yire mapik me yaank heneik miram, hirak keremir kemtin mau mapik me wit mekrehir ke mapik heneik nepei maa. Yi yepu yari wi miram te yi eiyu werek werek. <sup>18</sup> Te yi ap einan yipir eiwerek me mit miyapir ne Isrel God kepiri kar ke mit hir newen nu heneik newirem au emit! Yi ap

han ekitet yi iuwe au. Yi yire nu heneik keriyen. Nu heneik ap te naanmipre nekinpı au. Hiram nekinpı em hiram naanmipre nu heneik. Hirak au, hir mit ne Isrel hir nire nu nekinpı, yi mit ne weiwık ham yi yire nu heneik.

**19** Yi eitip eiyır ik: “God kepır mit miyapır enun ne Isrel kire mit newen nu heneik newrem, kewisai haiu mit miyapır ne weiwık ham haiu mekrehir kir te haiu yaain.” **20** Him im hiram yaaim te yi naanempre hiras me menmen im. God kepiri nentar hir ap nises him mirak te yi yekrehir kir yi yau yentar yi yises him mirak. Te yi ap han kitet yi yaain au. Yi naanempre hiras werek werek me menmen yi yisesim te yi ap einaiwrem au. **21** God ap hanhan keriwe mit miyapır ne Isrel hir neweikin sip newetiwek. Au, hirak kepiri. Hir nire mapik heneik me wit, te yi au, yi yar ke mapik heneik ke yaank. Te yi ap eiyisesik, yi han kitet hirak ap kakipiри kakriwaank a? Taauye! Hirak kakipiри kakriwaank ye! **22** In ek haiu mertei God wi ham hirak hanhan keriwe mit, wi ham au kakwaanki. Hirak kewaank mit miyapır kerek ap nisesik, te yi kerek yi yisesik hirak hanhan keriwi. Yi wen yisesik, hirak hanhan kakriuwı, o au en, hirak kakipiри kakir ke mit hir newen nu heneik epei maa hir newrem. **23** Mit ne Isrel nanweikin sip han ekitet him yaaim me Krais, hir nanises God, hirak pike kaktorhis nantikerek nankiyan nanu nanır ke mit neremir nu heneik, hir pike nekinim nansim mamu heneik nipaahir neremir, hiram mamwo. **24** God kertei kirak menmen im kentar menmen hi hetpiyem im. Yi mit ap ne weiwık

me Isrel yi yire mapik heneik miram me yaank te God nepei kewisi yi yekiyen yau yetikerek yire mapik hen eik me yaank, hiram mau mapik me witeik, hiram mewo. Mit ne Isrel hir niye mapik heneik hremes me wit te hiram menmen weinim God kaktorhis hir nantikerek nankiyan nanu nanir ke mit pike newis mapik heneik nipaah hir neremir, hiram pike mamwo.

### *God hanhan keriuwe mit miyapir yapirwe*

**25** \*Nai yinan, hi hanhan yi yertei werek werek him nipaah mit ap nerteiyem. Hi hanhan yi yerteiyem te yi ap han ekitet yi yertei menmen yapirwe. God nepei kenip mit miyapir han ne Isrel hir newenin han kir ere maain mit miyapir ne weiwik ham kerek God kehimiteni hir nanises him mirak hir naninen nanisesik. **26** \*Maain wi im nepei au mesi, mit miyapir yapirwe ne Isrel nanises God hirak kakikepi kaktorhis. Him me God mau tiwei matip me menmen im hiram matip:

“Mitik kerek kakikaap mit hirak mitik ke wit Saion, hirak kakipir menmen enum mekre han ke nepenyerer ne maam nipi ke Jekop.

**27** \*Wi kerek hi ahisak menmen enum mir, hi hises him nipaah hi hetpim.” **28** Mit ne Isrel hir neweikin sip newet him yaaim me Krais, te God han enuk keriuweri, hirak kikaap yi mit miyapir ne weiwik ham. Te God kehimitan mit ne Isrel hir mit miyapir nirak hirak hanhan keriuweri

---

\* **11:25** Ro 12:16; Lu 21:24; Jo 10:16      \* **11:26** Mt 23:39; Ais 59:20-21; Sam 14:7      \* **11:27** Ais 27:9; Jer 31:33-34

kentar nipaas hırankatip maamrer taiu Ebrahim, Aisak, Jekop, hıranketpiwekit kar ik: “Hi naanmamre nepenyerer ni erekkyor yaaim.”<sup>29</sup> Maain God pikeyakrekyor yaaim kakintar hırankapte kakweikin han kırak me mit miyapır ne Isrel kerek hırankehimiteni hır nırank. Hırankakıkepi.

<sup>30</sup> Nipaas yi mit miyapır ne weiwık ham, yi yeweikin sip yewet him me God, te in ek God hanhan kariuwi kekepi kentar mit miyapır ne Isrel hır neweikin sip newet him mırak.<sup>31</sup> God hanhan keriuwi kekepi kentar hır mit miyapır ne Isrel neweikin sip newet him me God. Te in ek hırank God pikeyakriuweli kakıkepi.  
<sup>32</sup> \*God nepei kenipai haiu mit yapırwe haiu meweikin sip mewet menmen hıranketpayıyem. Haiu meweikin sip mewet menmen hıranketpayıyem, te maain hırank hanhan kakriuwai haiu mit miyapır yapırwe, hırankakrekyai menmen yaaim kakıkepai.

### *Haiu mamwenipi niuk me God*

<sup>33</sup> \*God kaiu hırank yaaike iuwe. Menmen hırank han kitetim, menmen hırank kerteiyem, hıram yapırwe mire tenhaan me wan, hıram iuwe mesikenik. Haiu ap te mamırtei kenmak hırank kırıak menmen o markeik hırank kırıak menmen me haiu mit. Hırank kırıakem keremem.<sup>34</sup> \*İram mire him me God mau tıwei metpim. Hıram matıp mar im:

---

\* **11:32** Ga 3:22; 1Ti 2:4    \* **11:33** Ais 55:8-9    \* **11:34** Ais 40:13;  
1Ko 2:16

“Keimin hı̄rak kertei menmen Mítik Iuwe God hı̄rak han kitetim o keimin hı̄rak kertei iuwe te hı̄rak ekitpiwek hı̄rak kakrı̄tak menmen im o menmen eim?

35 \*Taauye! Keimin hı̄rak nepei kewet God menmen te hı̄rak kakwetiwekem mamı̄krehı̄r kırak a?

36 \*Taauye! Menmen yapırwe mepu, hı̄rak God kerekem kırı̄takem. Hı̄rak wen naanmire menmen yapırwe, hı̄ram mau mamkepik. Haiu emwenipi niuk mırak in ere tipmain tipmain enum eik. Keremem.”

## 12

*Haiu mamwet God yı̄nk kaiu ketike han kaiu mamı̄r ke mit newepwar menmen newet God em*

<sup>1</sup>\*Nai yinan, hi hetpi him manp mar im. God nepei hanhan keriuze haiu mit, hı̄rak kerekyei menmen yaaim kekepai keriuerem. Te yi eiwet God yı̄nk ki ketike han ki eiyır ke mit hı̄r newepwar menmen newet God em. Yi eiwet God yı̄nk ki ketike han ki, yi eiyisesik eirı̄ak menmen mırak. Te hı̄rak han yaaik kakriuwi. Mar im yi yewenipi God werek werek yekre han ki. <sup>2</sup>\*Yi ap eiyises menmen eiyır ke mit miyapır ne ti hı̄r nisesim au emıt! Yi eiwis God hı̄rak kakweikin han ki te yi eire mit hı̄r han kır hanhan nanises God werek werek. Te yi eiyırtei menmen God hanhan yi eiyisesim. Hı̄ram yaaim mamnip God han yaaik, hı̄ram mamkepi werek werek.

---

\* **11:35** Jop 41:11    \* **11:36** 1Ko 8:6    \* **12:1** Ro 6:11, 13; 1Pi 2:5; Jo 4:24    \* **12:2** Ef 4:23, 5:10, 17

*Haiu mamwis menmen God HİMİN Yaaik kewetaiyem hiram mamkepai haiu mamriak menmen*

**3** \*Hi hetpi menmen im hentar God hanhan keriuwa hi hırıak menmen mırak. Yi ap han ekitet yi yire mit miyapır iuwe yinın mit miyapır han au emit! Yar ke yi yises God yeit menmen God HİMİN Yaaik kewetiyem mamkepi yi yırıak menmen hıram kehimiteniyem, te yi han kitet yi yaain o au. **4** \*Hım im yaaim mentar haiu yınk kaiu kiutıp te pınam mırıam yapırwe. Ham pınam hıram mırıak menmen ham, pınam mırıak menmen ham. **5** \*Mar im haiu mit miyapır haiu yapırwe te haiu mire yınk kiutıp mentar haiu mises him me Krais, te haiu yapırwe niutıp niutıp mamkaapan.

**6** \*Menmen God kerek yeyem keweteiyem hıram ap mırıam au. God nepei kewetei haiu mit han menmen mırak te haiu mewepyapır him hıram ketpeiyem, te haiu emwepyapırem mar ke haiu mises God memtau him mırak. **7** Haiu mit han kerek God kehimitenai haiu emkaap mit, te haiu emkepi. Hıram kehimitenai haiu mit han haiu mamtip mit menmen, te haiu emtiporem.

**8** \*Haiu mit han kerek God kehimitenai haiu matıp mit him haiu mamkepi mamkıak han kır kakriuerem, te haiu mamıtpim mamkepi. Haiu mit han kerek God kehimitenai haiu emwet mit han menmen pınam me menmen maiu kerek haiu metenenim, te haiu emwetırem. Haiu mit han kerek God kehimitenai haiu naanmamre mit

---

\* **12:3** 1Ko 12:11; Ef 4:7    \* **12:4** 1Ko 12:12    \* **12:5** 1Ko 12:27;  
Ef 4:25    \* **12:6** 1Ko 12:4-11; 1Pi 4:10-11    \* **12:8** 2Ko 9:7

miyapır han, te haiu emisesim emriakem werek werek. Haiu mít han kerek God kehimitenai haiu mīkaap mít miyapır n̄nap o miyapır mīkan n̄r epeı naa, te haiu emkepi werek werek.

*Menmen yi yisesim te yi hanhan yeriuwéhan*

**9** \*Yi ap eiwisesik au. Yi hanhan yeriwe mít. Menmen yaaim yi hanhanem. Menmen enum au, yi eineiním. **10** \*Yi hanhan yeriwe ni yinan ne Krais yar ke yi hanhan yeriwe ni ne w̄nak ki. Yi han ekitet mít han h̄r nin̄ni te yi eiwenipí niuk m̄r h̄r yaain.

**11** \*Yi ap eiyu yain yain au emít. Yi eiriak menmen yaaim me Mítik Iuwe God yeriwe han ki iuwe.

**12** \*Yi han yaaik eiyu eimerir Mítik Iuwe Krais h̄rak p̄ke kaknen. Menmen enum mamnen mamiwep, te yi han tokik eiyu. Hekrit hekrit yi eiyitehi God menmen.

**13** \*Mít miyapır han nises him me God, h̄r netenen menmen auri, te yi eikepi naanempror eiriwe menmen mi. Yi naanempre mít miyapır han ne wit hak naninen nanri.

**14** \*Mít kerek h̄r nerwaank yi ap eiyitehi God h̄rak kakrekyor enum au emít! Yi eiyitwékhi h̄rak ek̄kepi h̄r nanisesik.

**15** \*Mít miyapır h̄r han yaaik, yi han yaaik eitikeri. H̄r han enuk me menmen, te yi han etwenini.

\* **12:9** 1Ti 1:5; 1Pi 1:22; Emo 5:15      \* **12:10** 2Pi 1:7; Fl 2:3

\* **12:11** Ap 18:25; Rev 3:15      \* **12:12** 1Te 5:17      \* **12:13** Hi 13:2      \* **12:14** Mt 5:44; Ap 7:60; 1Ko 4:12      \* **12:15** Sam 35:13

**16** \*Yi han kiutip eikiyan eiyu. Yi ap han ekitet yi iuwe au emit. Yi eitike mit miyapir wein in yi eiriyan eino in eino ein. Yi ap han ekitet yi yertei iuwe yin in mit han.

**17** \*Mit kerek nerekyi enum, yi ap eirekyor menmen enum eiyir ke hir nerekyiyem au emit! Yi eirak menmen mit miyapir han nertei hiram yaaim. **18** \*Yi ap einehan einepan au emit. Yi hanhan eitike mit miyapir yapirwe eikiyan eiyu. **19** \*Nai yinan, yi ap eirak mit menmen enum eiyir ke hir nerekyiyem au emit. Yi eiwis God maa in hirak kakriak mit menmen kerek han enuk kakriuweri. Yi eiwisk hirak kakriakem kakintar hirak katip him mit newisim mau tiwei mar im: “Maain hi God hirakes ahwanki arekyor enum.” **20** \*Te yi ap eirekyor menmen enum au emit. Mit kerek hir nerekyi enum, hir ninpi maan yi eiwetir menmen hir nanim, o hir him niu enuk (o mar kewenkikor him) yi eiwetir tipar mei hir enim. Yi eirak menmen mar im yi eirekyor hir yink enuk neriuwe menmen enum hir niriakem. Hiram mar ke yi yewen si yeunek mentar paan kir, **21** te yi ap eiwis menmen enum mamri han ki mamin ni au emit. Yi eiyinin menmen enum eiriwe menmen yaaim yi yiriakem.

## 13

### *Haiu emises him me gavman*

---

\* **12:16** Ro 11:20, 15:5; Pro 3:7; Ais 5:21      \* **12:17** 1Te 5:15

\* **12:18** Mk 9:50; Hi 12:14      \* **12:19** Diu 32:35; Mt 5:39; Ro 13:4;  
2Te 1:6-7; Hi 10:30      \* **12:20** Pro 25:21-22; Mt 5:44

**1** \*Mít miyapır niutıp niutıp nanımtau him me mít iuwe ne gavman hır enisesim. God kehimitan gavman hır naanmipre mít miyapır nerer wit wit. God kewis mít ne gavman in ek hır nau tı naanmiprai. **2** Mít kerek hır ap nises him me gavman hır netpor, hır neweikin sip newet menmen God kewisim. Hır neweikin sip newet gavman, te maain gavman hır nanınıp naninterim. **3** \*Mít ne gavman hır ap nepu nenip mít yaain hır nıneini au. Mít kerek hır nırıak enum keremem. Yi yınapen gavman hır han yaaik nanriuwi te yi ap eirıak menmen enum au. Yi eirıak menmen yaaim keremem te hır nantıp yi yaain. **4** Hır nıre mít ne God nekrehır kırak naanmamri te yi eiyu werek werek. Yi eirıak enum yi eineini eiyıntar hır ap neit niuk iuwe weinim au. Hır netiwem neiyim nanriwaank nanriuwe menmen mır. Hır nekrehır ke God hır nanınep mít miyapır kerek nırıak menmen enum. **5** Te yi eiyımtau him me gavman eiyisesim. Yi ap eiyisesim eiyıntar yi yıneini hır naniwep keremem au. Yi eiyisesim eiyıntar yi yekre han ki yertei hıram yaaim.

**6** Yi eiwır pewek me takis eiyıntar hır mít ne gavman hır nekrehır ke God, hekrit hekrit hır naanmipri te yi eiyu werek werek. **7** \*Te yi eiwet mít ne gavman menmen yapırwe hır nitihiyem. Yi eiwet mít ne gavman pewek me takis hır nitihiyem. Yi eiwet mít ne gavman pewek me takis me tı hır nitihiyem. Yi eiwenipi niuk me mít ne gavman hır iuwe. Yi han ekitet mít ne gavman

\* **13:1** Ta 3:1; Pro 8:15; Jo 19:11

\* **13:3** 1Pi 2:13-14, 3:1, 3

\* **13:7** Mt 22:21

hır iuwe yi eirekyor menmen yaaim.

*Mit miyapır kerek hanhan neriuwe mit miyapır han hır nises him me God Moses kewisim mau tiwei*

<sup>8</sup>\*Yi eiwet mit menmen emrer mir me menmen kerek nipaai yi yetiwem. Menmen miutip mamu te yi eiwet mit em. Hiram menmen im. Yi hanhan yeriuwehan. Mit miyapır kerek hır hanhan neriuwehan, hır nises him me God nipaai Moses kewisim mau tiwei. <sup>9</sup>\*Him me God Moses kewisim mau tiwei hiram matip mar im: “Yi mit eitike miyapır yi ap eirihiis mit miyapır epei neit mikan eiweninem au emit! Yi ap einep mit han hır nani. Yi ap eikintip menmen me mit han. Yi ap hemkre menepam menmen me mit han.” Him meiyam mepu hiram mises him im miutip Moses kewisim. Hiram matip, “Yi hanhan eiriwe mit miyapır han eiyir ke yi hanhan eiriwe hıras.” <sup>10</sup>\*Mit miyapır kerek hanhan neriuwe mit miyapır han ap te nanrekyor enum taau. Te hır hanhan neriuwe mit miyapır hır nises him me God werek werek Moses kewisim mau tiwei.

### *Haiu emises menmen yaaim*

<sup>11</sup>\*Yi hanhan eiriwe mit miyapır han eiyintar yi yertei in ek yi ap eire mit ne witaan niwaai au. Yi eiyikrit eiyises God yi eirakan werek werek eiyir ke mit kerek ne witaan niwaai. Hir nekrit nentar nipaai haiu minin mises him

---

\* **13:8** Mt 22:39-40; Je 2:8      \* **13:9** Eks 20:13-17; Lev 19:18

\* **13:10** 1Ko 13:4-7      \* **13:11** Ef 5:14; 1Te 5:6-7

me God, wî hîrak pîke kaknen kakîkepai kaktaihis hîram wen yanîmîn. Te in ek wî epei man menep. <sup>12</sup>\*Hîram mîre wîtaan nepei au, wanewik mamnen te haiu emweikîn sip emwet menmen enum me tî im hîram mîre menmen me wîtaan. Haiu emises menmen me God hîram mîre nopen o yipo henmik haiu metîwem me wepni hîram mekepai haiu maminîn menmen enum mamri han kaiu. <sup>13</sup>\*Haiu emises menmen yaaim mamriak menmen yaaim mîre mit ne wepni nîriakem. Haiu ap emises menmen enum me wîtaan mit nîriakem mar im. Hîr naam tîpar si enum naam menmen yapîrwe ere hîr netaritari, hîr netike miyapîr nariyanhis newenînem, hîr hemkre menepam me menmen yapîrwe, hîr nenehan nentar menmen im. <sup>14</sup>\*Te yi au. Yi eiyitehi Mîtîk kaiu Iuwe Jisas Krais hîrak kakîkepi naanmampri yar ke yi yeriuwet klos mau yînk ki. Yi ap han ekitet eiyises menmen enum, menmen han ki hanhanem au emît!

## 14

*Haiu ap han mamînpep mamîntar menmen me naiu yinan ne Krais hîr nîriakem*

<sup>1</sup>\*Yi eiwis mit miyapîr kerek hîr nises him me God te hîr ap nertei menmen werek werek wen au, yi eiwisi hîr nanînen nanu nantikewi eiwenîpi niuk me God. Te yi ap eitikeri einehan me menmen hîr han kitet nanisesim au emît! <sup>2</sup>\*Mit han nises God werek werek, hîr

---

\* **13:12** Ef 5:11, 6:11    \* **13:13** Lu 21:34; Ef 5:18    \* **13:14** Ga 3:27    \* **14:1** Ro 15:7    \* **14:2** Jen 1:29, 9:3

nanım menmen yapırwe. Te mít han hır nises God hır ap nertei menmen mırak werek werek. Hır nınapen samiyak hır naam teket weisan keremem. Hır han kitet hır nanım sak te God han enuk kakriuweri. <sup>3</sup>\*Yi mít miyapır kerek yaam menmen yapırwe yi ap einan yípír eiwírek ke mít kerek nınapen samiyak hır naam, teket weisan keremem au. <sup>4</sup>\*Yi han kitet yi iuwe te yi skelim menmen mít han hır níre wok mít ne Krais hır níriakem a? Mítik Iuwe Krais kerekek hırank han ekitet menmen mít nírak hır níriakem, hıram yaaim o enum. Hi han kitet hırank kaktıp hıram yaaim mamıntar hırank kakıkepi nanises menmen yaaim.

<sup>5</sup>\*Mít han hır han kitet wí ham hıram minin wí ham. Mít han au, hır han kitet wí yapırwe hıram mípıram. Yi mít niutıp niutıp yi han ekitet werek menmen yi eiyisesim. <sup>6</sup>Mít neimin hır han kitet wí ham hıram, hır nises menmen im newenipi niuk me Mítik Iuwe Krais neriuwerem. Mít miyapır kerek hır naam samiyak hır newenipi niuk me Mítik Iuwe Krais neriuwerem nentar hır natıp God hırank yaaik me menmen hırank kewetiрем. Mít miyapır kerek naam teket weisan weinim, hır newenipi niuk me Mítik Iuwe Krais, hır natıp God hırank yaaik me menmen hırank kewetiрем.

<sup>7</sup>Haiu mít ap mepu mises han kaiu, haiu ap mami mamises han kaiu au. <sup>8</sup>\*Haiu mamu me menmen haiu mırıakem, te haiu mamwenipi

---

\* **14:3** Kl 2:16    \* **14:4** Mt 7:1; Je 4:11-12    \* **14:5** Ga 4:10

\* **14:8** Lu 20:38; Ga 2:20; 1Te 5:10

niuk me Mítik Iuwe Krais. Haiu mami te menmen haiu míriakem híram mamwenípi niuk me Mítik Iuwe Krais. Haiu mamu o haiu mami, haiu mít miyapır mamises han kírak mamíntar haiu ne Krais. <sup>9</sup> Haiu mít miyapır ne Krais mentar Krais kaa, te hírak kakır ke Mítik Iuwe ke mít miyapır nepeı naa netike haiu mít miyapır kerek wen mepu.

<sup>10</sup> \*Yi yenmak te yi skelim ni yinan a? Yi yenmak te yi einan yipır eiwírek eiyíntar ni yinan a? Maain haiu yapırwe mamírp mamrapít God, hírak skelim haiu mít me menmen haiu epei míriakem. <sup>11</sup> \*Hím me God Aisaia kewisím mau tíwei matıp mar im:

“Hi hepu, te hi Mítik Iuwe God hetpi werek. Mít, miyapır, típir, hír nanírp nanerepta nanwen ninıp nanitehír nantıp nanır ik: ‘Ti hírekes kerekem ti God.’” <sup>12</sup> \*Tís, haiu yapırwe mamtíp God menmak haiu mises menmen haiu míriakem me wí haiu mau tí, te haiu naanempre híras. Te haiu skelim naiu yinan me menmen enum hír níriakem em epei au emít!

*Haiu ap mamriak menmen meiyím  
mamíwaank naiu yinan mamriuwerem*

<sup>13</sup> Te haiu skelim naiu yinan nepeı au emít! Yi han ekitet menmen im. Yi ap eiríak menmen nanínip ni yinan hír nanríak menmen enum. Menmen im híram mamír ke mítik kerewo nan kenkewin. <sup>14</sup> \*Hi hises him me Mítik Iuwe Jisas,

---

\* **14:10** Mt 25:31-32; Ap 17:31; 2Ko 5:10    \* **14:11** Ais 45:23; Fl 2:10-11    \* **14:12** Ga 6:5    \* **14:14** Ap 10:15; Ta 1:15

te hi hertei menmen yapırwe hiram yaaim. Mítik hak han kitet menmen hiram enum te hírak ap kakisesim o kakım au emít. **15** \*Samiyak o menmen yi yayım hiram mamiwaank ni yinan han kır, te yi ap hanhan yeriuweri au. Yi ap eiwis menmen yi yayım mamnip mít miyapır kerek Krais kaa kakıkepi, hiram mamiwaank menmen mır me Krais hır nisesim. **16** \*Yi ap eiwis menmen yaaim yi yisesim hiram mamnip mit han hır nantıp hiram menmen enum. **17** God naanmiprai haiu misesik hiram ap menmen me tıpar haiu mamıım metike menmen au. Hiram menmen me God Hımın Yaaik kewetaiyem haiu misesim, te haiu metike God mekiyan mau haiu han yaaik mamu. **18** Mít miyapır kerek nertei menmen me menmen mít nanım hiram menmen weinım, hır nises menmen Krais hanhanem, te God han yaaik kakriuweri, mít miyapır han nantıp, “Hır yaain.”

**19** \*Te haiu hanhan emises menmen mamnip haiu mít yapırwe emkiyan emu han kiutıp haiu emkaapan. **20** Yi ap eiyıwaank menmen God kırıakem kekre han ke mít miyapır han yentar yi yenehan yentar menmen me yi yayım. Menmen yapırwe hiram yaaim, te yi yayım menmen hiram mamnip ni yinan hır nanises menmen enum, te menmen yi yaam hiram menmen enum. **21** \*Samiyak o tıpar si enum yi yaam o menmen yapırwe yi yırıakem hiram menip ni yinan hır nises menmen enum, te yi ap yayım o eırıakem meiyam nepei werek emít! **22** Menmen yi han kitetim me naan o tıpar si enum hiram yaaim te

---

\* **14:15** 1Ko 8:11-13    \* **14:16** Ta 2:5    \* **14:19** Ro 12:18, 15:2

\* **14:21** 1Ko 8:13

yi yayim, yi ap eiwepyapirem eiri han ke mit han eiriuwerem au emit! Hiram menmen me yi mit yetike God. Mit kerek han kir ap katip menmen hir nisesim nanim hiram enum me menmen hir han kitet hiram yaaim, hir han yaak nanu.

**23** \*Te mit kerek han kir katip menmen im hiram menmen enum, te hir nanim, hir nirkak menmen enum. Han kir nepei ketpor hiram enum te hir ap nisesik au. Hir nikiamnaan naam. Menmen mit han kitet hiram enum te nanesim, menmen mar im hir nisesim God katip hiram enum.

## 15

### *Haiu emises han ke Krais*

**1** Haiu mit miyapir kerek mises him me God werek werek, haiu ap emises han kaiu mamim menmen o mamrikak menmen menip naiu yinan ne krais ap nises God werek werek hir han enuk neriuwerem au emit! **2** \*Haiu emwen han kaiu emkepi me menmen hir han kitet hiram enum te hir enises God werek werek. **3** \*Krais hirak hirekes ap kises han kirak me menmen au. Hirak kises him me God te menmen enum man mewaankek. Him me God mau tiwei Sam hiram matip me menmen mar im: "Hi Mitik Iuwe hi hekrehir ke ti God hi heriuwe menmen enum mit enun netpim me ti hiram man meiyep." **4** \*Him me God yapirwe mit nipaa ein newisim mau tiwei hiram mamkepai haiu han tokik emu me menmen enum mamnen mamraiwaank, haiu

---

\* **14:23** Ta 1:15    \* **15:2** Ro 14:19; 1Ko 9:19, 10:24, 33    \* **15:3**  
Sam 69:9    \* **15:4** Ro 4:23-24; 1Ko 10:11

mamerir wı̄ haiu mamit menmen God kakwetaiyem. <sup>5</sup> Hi hanhan God kerek kekepai haiu han tokik mamu haiu mamririewek kaktaihis, hı̄rak kakikepi yi eiyises menmen Krais Jisas kırıakem yi eikiyan eiyu. <sup>6</sup> Te yi yapırwe eire han kiutıp yi eiwenipı niuk me God hı̄rak Haai ke Mıtık kaiu Iuwe Jisas Krais.

*Krais kikaap mit miyapır ne Isrel netike mit miyapır han ne weiwık ham*

<sup>7</sup> \*Te yi mit miyapır en yi eiyithis ni yinan eitikeri han kiutıp eiyu eiyır ke Krais ketihis yi mit miyapır te mit nau ti nanwenipı niuk me God naninterim. <sup>8</sup> \*\*Yi eiyithis ni yinan eitikeri eikiyan eiyu eiyıtar hi hetpi menmen im me Krais. Hı̄rak keweikin kire mitik kikaap mit ne Isrel kerek nerekir yı̄nk kır, hı̄rak keteiknor God katıp him yaaim hı̄rak kakises menmen nı̄paa katıp maam nı̄purer tı̄rak Abraham Aisak Jekop hı̄rak ketporem. Hı̄rak ken kırıak menmen im keremem au. <sup>9</sup> Krais kan te mit miyapır ne weiwık ham nanwenipı niuk me God me menmen im. God hı̄rak hanhan keriuwe haiu mit yapırwe. Him me God mau tı̄wei Sam kerek Devit kewisim hı̄ram matıp mar im:

“Hentar menmen im hi hau nı̄mın ke mit miyapır ne weiwık ham, hi awenipı niuk mit, hi hinut henye.” <sup>10</sup> \*Hı̄ram him ham Moses kewisim hı̄ram matıp mar im:

“Yi mit ap ne weiwık me Isrel eitike mit miyapır ne Isrel, yi han yaaik eiyu.” <sup>11</sup> \*Hı̄m ham

---

\* **15:7** Ro 14:1    \* **15:8** Mt 15:24    \* **15:8** Ap 3:25; Ro 11:30;  
Sam 18:49    \* **15:10** Diu 32:43    \* **15:11** Sam 117:1

matip mar im:

“Yi mit miyapir ap ne weiwik me Isrel, yi eiwenipi niuk me Mitik Iuwe God. Yi yapirwe yi eiwenipiyek wisenum.”

**12** \*Him me God Aisaia kewisim mau tiwei matip mar im:

“Maain nepenyek hak ke maam Jesi (hirak haai ke Devit) hirak kaknen kakir ke nu hir mit nikan, hirak piye kensunen. Hirak kaknen mit ap ne weiwik me Isrel hirak naanmamror hir nanmeriy+wek hirak kakikepi hir nanire yaain.”

**13** Hi hanhan God kerek kenipai haiu mameriy+wek hirak kakikepai kaktaihis, hirak kaknip yi han yaaik wisenum yi han ki kaku werek yi yisesik werek werek. Te God Himin Yaaik kakriuwe menmen mirak iuwe kaknipi yi eimeriy+wek ere God kakweti menmen yaaim mirak.

*Pol hirak han yaaik keriuwe menmen hirak kirikem*

**14** Nai yinan, hi hirekes hertei hekre han kai yi hiras yi yaain, yi yiriak menmen yaaim. Yi yertei him me God werek werek yi yertei yatiq mit han ne yi hiras en yeteiknor menmen mirak.

**15-16** \*Te hi nepei hewisi menmen ham hetpi him manp heriuwerem. Hi ap hinapen hetpiyem au. Hi hanhan hetpi menmen me hi hekekyi han ki hentar God hirak hanhan keriwa kehimitena hi hire mitik aposel ke Jisas Krais, hi hiriak

\* **15:12** Ais 11:10; Rev 5:5      \* **15:15-16** Ro 1:5, 11:13, 12:1; Fl 2:17

menmen h̄ikaap m̄it miyapır ap ne Isrel neriuwerem. Hi h̄iriak menmen har ke m̄itik pris h̄irak k̄iriakem. Hi hatıp m̄it miyapır ap ne weiwık me Isrel h̄im me God, te God H̄imin Yaaik kaknipi h̄ir yaain nanır ke menmen m̄it pris newepwarem newet God em, h̄irak kehimitenor h̄ir ne God Haai, h̄irak han yaaik kakriuweri.

**17** Hi han yaaik heriuwe menmen hi h̄iriakem me God hentar hi ke Krais Jisas. **18** \*Hi ap hatıp me menmen ham au. Hi hatıp me menmen Krais kekepa hi h̄iriakem te m̄it miyapır ap ne weiwık me Isrel, h̄ir nemtau h̄im me God h̄ir nisesim. H̄irak kekepa keriuwe h̄im hi hetpim, metike menmen h̄irak kekepa hi h̄iriakem mar im. **19** God H̄imin Yaaik kekepa hi h̄iriak menmen yaaim h̄ikaap m̄it miyapır n̄nap o his h̄it m̄ir enum. Te hi herp Jerusalem, hi hen yanımın ere hi h̄ipiun provins Ilirikam, hi hewepyapır h̄im yaaim me Krais, hi atıp m̄it em. **20** \*Me menmen im hi h̄iriakem, hi hanhan wişenuk hi hewepyapır h̄im yaaim me Krais hetpim heit wit kerek m̄it ap nemtau h̄im me Krais wen au. Te hi ap h̄iriak menmen heit wit kerek m̄it han nepei netpor h̄im. Hi h̄inapen ariak menmen im. H̄iram mar ke hi hime w̄inak kentar teinik m̄itik hak epei hekin hei yem hamır. **21** \*Au, hi hanhan hises h̄im me God mau t̄wei n̄paa Asaia kewisim mar im:

“M̄it miyapır kerek m̄it han ap nan netpor menmen me M̄itik Iuwe, h̄ir nanırek. H̄ir m̄it

---

\* **15:18** 2Ko 3:5

\* **15:20** 2Ko 10:15-16

\* **15:21** Ais 52:15

miyapır kerek nipa  ap nemtau menmen  
m rak, h r nan rteiyem.”

*Pol hanhan kak r mit ne Rom te h rak kakno  
wit Spen*

**22** \*Nipa  ere in, hi ap han h ri hentar menmen  
hi nepei hetpiyem. **23** Te in ek hi h ri k menmen  
meit wit im nepei au. Me tito yap rwe hi hanhan  
anen ari. **24** \*Te hi han kitet hi ari hi ehu me w   
meiyam atikewi. Hi ehu etikewi epeи au, yi eikepa  
eiriuweta hi ano ein.

**25** \*In ek kerekek hi ano wit Jerusalem, te  
hi akaap mit miyapır ne God en. **26** \*Hi eno  
Jerusalem hentar mit miyapır ne Masedonia  
netike mit miyapır ne provins Akaia han kitet  
nan siuwe pewek mamno mamkaap mit miyapır  
ne God neit en, h r enun ap netenen menmen  
mei au. **27** \*H r hanhan nanriuwet menmen im  
mamkepi nanriuwerem. H r enkepi nanw t r  
menmen mam kreh r m ram mentar menmen  
im. Nipa  h r mit ne Jerusalem h r newet r  
menmen m r yaaim me God, te in ek h r nan  
w t r mei mam kreh r m ram nankepi nanw t r  
pewek mei.

**28** Te hi hanhan ahin n ar ak menmen im.  
Hi hewet r pewek im kerek mit miyapır h r  
net wem nesiuwerem man. Epeи au, te hi anen  
ari yi yeit yayiwe ke wit Spen. **29** \*Maain w   
hi anen ari, hi hertei Krais kaku kak kre han

---

\* **15:22** Ro 1:10-13    \* **15:24** 1Ko 16:6    \* **15:25** Ap 19:21,  
24:17    \* **15:26** 1Ko 16:1; 2Ko 8:1, 9:2, 12    \* **15:27** Ro 9:4; 1Ko  
9:11    \* **15:29** Ro 1:11

kai iuwe te hi akepi ariuwe menmen im hı̄rak hanhan kakwetiyem.

<sup>30</sup>\* Nai yinan, hi hitihi him manp hentar yi han kitet menmen me Jisas Krais metike menmen me hanhan meriuwehan God Hı̄mın Yaaik kewisim mekre han kaiu, yi yetikewa haiu mamitehi God iuwe me hi. <sup>31</sup> Yi eitwekhi hı̄rak naanmamrau me mit neit provins Judia hı̄r ap nises him me God ap te hı̄r naniyep. Yi eiyitehi God hı̄rak kaknip hı̄r mit miyapır nı̄rak neit wit Jerusalem hı̄r han yaaik nanriuwe pewek hi ewetrem. <sup>32</sup> God hanhan hi anen ari, te hi han yaaik ehu etikewi me wī mei kike.

<sup>33</sup> Hi hanhan God kerek kenipai han kaiu kau werek, hı̄rak kaku kaktikewi. Keremem.

## 16

*Pol kesiuwe him gude katip mit miyapır hı̄r yaain*

<sup>1</sup> Hi hanhan hetpi me mite paiu yina piutip niuk mire Fibi. Hı̄re mite kerek wises him me God hı̄re wīkaap mit miyapır ne weiwik miutip me God neit wit Senkria. <sup>2</sup> Hi hetpi me mite ip e te yi yaitwehis yayır ke mit miyapır ne God enisesim. Yi eirekyiwerem eiyır ke God hanhan yi eirı̄akem. Yi eikepiye eiriue menmen hı̄re hanhan wautwem wawintar hı̄re nepei wekepa hi hetike mit miyapır yapırwe.

<sup>3</sup>\* Yi yaitip Prisila wetike mitik kire Akwila hi hetpor hı̄r yaain. Hı̄r nı̄riak menmen me Jisas Krais netikewa. <sup>4</sup> Nı̄paa hı̄r menep nani te hı̄r

---

\* **15:30** 2Ko 1:11; Kl 4:3; 2Te 3:1    \* **16:3** Ap 18:2, 18, 26

nekepa. Hi kerek han yaaik heriuweri au. Mít miyapır yapırwe ap ne weiwík me Isrel kerek nises hím me God nerer wit wit hír han yaaik neriuweri. <sup>5</sup>\*Yi yaitıp mít miyapır kerek nererik neit wínak kír newenípi niuk me God neitai, yi yayıtpor hi hatıp hír yaain. Yi yaitıp kai yinak yaaik Epinitas hírak yaaik. Hírak mítík kinın mít miyapır ne Esia, hírak kinın kisses hím me Krais.

<sup>6</sup> Yi yaitıp Maria hi hetpiwe híre yaip. Híre wíriák menmen yapırwe wekepi weriuwerem.

<sup>7</sup> Yi yaitıp Andronaikas ketike Junias hi hetpiwekit hírakít yaaikit. Hírakít te weiwík mai hírakít nípaa tetikewa men wínak enuk. Hírakít mítíkit aposel niuk mírakít híram iuwe mít yapırwe nerteiret. Nípaa hi hises hím me Krais wen au, hírakít nepei tisesim.

<sup>8</sup> Yi yaitıp Amplietas hi hetpiwek hírak yaaik. Hi hanhan heriuwerek, hírak kai yinak ke Krais.

<sup>9</sup> Yi yaitıp Eban hi hetpiwek hírak yaaik. Hírak kíriák menmen me Krais ketikewai. Yi yaitıp Stekis hi hetpiwek hírak yaaik, hírak kai yinak yaaik.

<sup>10</sup> Yi yaitıp Apelis hi hetpiwek hírak yaaik. Hi hemtau mít natıp mít enun nerekyíwek enum te hírak kisses Krais werek werek. Yi yaitıp mít miyapır neit wínak ke Aristobyulas hi hetpor hír yaain.

<sup>11</sup> Yi yaitıp Herodion kerek kai ke weiwík miutıp, hi hetpiwek hírak yaaik. Yi yaitıp mít miyapır neit wínak ke mítík Nasisas kerek nises hím me Krais, hi hetpor hír yaain.

---

\* **16:5** 1Ko 16:15, 19; 2Ti 1:15

**12** Yi yaitip Traifina wetike Traifosa hi hetpor hir yaain. Miyapir wik in hir niriak menmen iuwe me Mitič Iuwe Krais. Yi yaitip mité Pesis hi hetpiwe hire yaaip. Hire pai yaaip wiriaak menmen iuwe me Mitič Iuwe Krais.

**13**\* Yi yaitip Rufas kerek mitik yaaik kises Mitik Iuwe Krais werek werek, hirak ketike miye pirak, kerek hire wile miye pai, hi hetpor hir yaain.

**14** Yi yaitip Asinkritas, Fligon, Hemis, Patrobas, Hemas netike mit han nises him me Krais nau netikeri, hi hetpor hir yaain.

**15** Yi yaitip Filologas, Julia, Nerias ketike yenten pirak, Olimpas, hir netike mit miyapir han hir nises God hir nau netikeri, hi hetpor hir yaain.

**16**\* Yi mit en yi yises menmen yi yiriakem, yi eiktaanhis yaitip yi hiras yi yaain. Mit miyapir yapirwe ne Krais in hir nesiwe him netpi yi yaain.

*Yi einepin eikeipin mit kerek nanri han ke mit  
hir nenke hasini han nen pinak han nen pinak*

**17**\* Nai yinan, hi hetpi yi naanmamre hiras me mit kerek hir nanri han ke mit te hir nenke hasini han nen pinak, han nen pinak, hir neweikin sip newet him me God nipaai mit hir netpiyem. Hir newaank mit nises him me God neriuwe him ham. Yi einepin eikeipnor. **18**\* Mit nar ik hir ap niriak menmen me Mitič Iuwe Jisas Krais. Au, hir nises menmen me han kir. Hir newises mit miyapir kerek ap han kitet hir netpor enum, hir nemitorpin nimornipin neriuwe him mir yaaim

---

\* **16:13** Mk 15:21    \* **16:16** 1Ko 16:20; 1Pi 5:14    \* **16:17** Mt 7:15; Ta 3:10    \* **16:18** Fl 3:19; Kl 2:4; 2Pi 2:3

weinim. 19 \*Yi yises him me God werek werek te mit nerer wit wit nemtewem. Menmen im menipa hi han yaak heriuwi. Hi hanhan yi yertei werek menmen hiram yaaim, te menmen enum mamri han ki yi eiyisesim au. 20 \*God kerek hiram kenipai han kaiu kau werek menep te kakintin Seten te yi eiyin in menmen mirak. Hi hanhan Mitik kaiu Iuwe Jisas hiram kakrekyi yaaim kaku kaktikewi.

*Mit han nesiuve him natip gude me mit ne Rom*

21 \*Timoti kerek kirak menmen ketikewa hiram ketpi yi yaain. Lusias, Jeson, Sosipata, hir ne weiwik mai, hir netpi yi yaain.

22 Hi Tetias, hi hemtau him me Pol ketpewem hi hewisim mau tiwei im, hi hirakes hetpi yi yaain yentar yi yises Mitik Iuwe.

23 \*Mit miyapir nises him me God nererik neit winak ke mitik Gaias newenipi niuk me God. Hiram kerek naanmimpbau hi Pol me menmen te hiram kerekek ketpi yi yaain. Erastas, hiram kuskus ke wit iuwe ik ketike kaiu yinak Kwotas, hiram tetpi yi yaain.

24 (Hi hanhan Mitik Iuwe Jisas Krais kakrekyi menmen yaaim.)

*Yi eiwenipi niuk me God*

25 \*Haiu mamwenipi niuk me God. Hiram kakikepi yi eiyises him mirak werek werek han tokik eiyu. Him im yaaim me Jisas Krais kerek hi hatip mit em, hiram nipa God kisawinem.

---

\* 16:19 Ro 1:8; Mt 10:16; 1Ko 14:20      \* 16:20 Ro 15:33; Jen 3:15

\* 16:21 Ap 16:1-2, 19:22, 20:4      \* 16:23 1Ko 1:14      \* 16:25 Ef 1:9, 3:5, 9; Kl 1:26

**26** \*Te in ek hı̄rak kewepyapırem keteiknaiyem meriuwe hı̄m mit profet nı̄paa newisım mau tı̄wei. God kerek kaku kakıt tipmain tipmain enum eik nepei katıp hı̄m manp te haiu mit mewepyapırem mamtip mit miyapır ne weiwık ham nerer wit wit hı̄m mirak, te hı̄r nanı̄mtewem nanisesim. **27** \*Hi hanhan haiu mamwenipi niuk me God hı̄rak kerekek kertei menmen yapırwe. Haiu mamwenipi niuk mı̄rak tipmain tipmain enum eik mamı̄ntar menmen Jisas Krais kerek yaiyem.

*Mepir keremem*

---

\* **16:26** Ro 1:5    \* **16:27** 1Ti 1:17; Ju 25

**Him Yaaim Me God  
The New Testament in the Au language of Papua New  
Guinea  
Nupela Testamen long tokples Au long Niugini**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Au

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

4e85f348-3df4-5add-b32a-49bcafe3752a